

Lennoxville now looking to replace Centennial Pool

By Gordon Lambie

After years of saying that the pool building at Centennial Park needs to be completely rebuilt, and an increasing number of troubles with the basin itself, the Lennoxville Borough Council is now saying that the swimming pool as a whole will need to be replaced. Following a concern expressed by a resident at the most recent meeting of the council, Borough President Claude Charron told The Record that the most cost-efficient way to deal with the pool's many problems is to demolish it completely and build new from scratch.

"To renovate would be very expensive," Charron said, explaining that the pipe systems for the current pool and adjacent wading pool are poured into the concrete, meaning that accessing them for the necessary maintenance would require demolishing part of the existing basins anyway. That in mind, he said that it makes more sense in the long term to completely rebuild now rather than patch things up and then face another costly renovation a few years down the road.

The borough president said that the problems with the pool have been increasing in recent years. The pool building was highlighted as problematic by Sherbrooke's Auditor General in 2013. Short-term corrective measures were taken to fix the ventilation problems raised in that report, but at the same time the borough and the city began the process at that point of looking at how best to build a new structure that would better serve the park as a whole.

Then-borough president David Price

CONT'D ON PAGE 3

O'Regan listens to Lennoxville veterans



GORDON LAMBIE

By Gordon Lambie

Federal Veterans' Affairs Minister Seamus O'Regan was in Lennoxville on Friday to hold the 43rd of a series of town-hall style meetings with local veterans that he has been participating in across the country since January with the goal of explaining new programs that the government has put in place to support veterans and to listen to their concerns. The meeting took place at the Army, Navy, and Air Force Veterans in Canada Hut on Saint-Francis Street and saw about 50 people turn

out.

"No matter who you are; young, old, military or civilian, your wellbeing is important," O'Regan told those gathered in his opening statements, highlighting mental health as being at the heart of all of the new programs that the government has put in place. "The pension for life is at the heart of these changes, and at the heart of the pension for life is mental health," said the minister, who is also co-spokesperson of the Bell "Let's Talk" campaign for mental health.

"Every year about 5,000 members of

the regular forces make the transition to life after service," O'Regan said, explaining that in an 2016 survey nearly one third of those people said that the found that change difficult.

The question and answer period of the meeting was not open to the media, out of respect for the possible trauma of veterans' lived experiences. More information about the Pension for Life and other Government of Canada programs for Veterans and their families is available on the Veterans' Affairs website: <http://www.veterans.gc.ca>



GUILLAUME MADORE
DENTUROLOGISTE

5 DAYS / WEEK • ON-SITE LABORATORY

DENTUROLOGIST Manufacture and repair of dental prostheses: complete, partials and implants

FREE CONSULTATION

at the Clinique Dentaire de Richmond, 109 Coiteux Street

819 826-2451

The Record e-edition

There for you 24-hours-a-day 7-days-a-week. Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$178.21
- 6 month print: \$97.73
- 3 month print: \$50.59
- 12 month web only: \$125.00
- 1 month web only: \$11.25

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: www.sherbrooke.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your on-line subscription.

Weather



TODAY: SHOWERS

HIGH OF 24 LOW OF 13



WEDNESDAY: SHOWERS

HIGH OF 16 LOW OF 11



THURSDAY: RAIN

HIGH OF 17 LOW OF 8



FRIDAY: SUNNY

HIGH OF 13 LOW OF 2



SATURDAY: CLOUDY PERIODS

HIGH OF 10 LOW OF 2

Noctambule: Granby Zoo's magical nighttime fall experience



DISHPAN HANDS

SHEILA QUINN

‘The witching hour, somebody had once whispered to her, was a special moment in the middle of the night when every child and every grown-up was in a deep deep sleep, and all the dark things came out from hiding and had the world all to themselves.’

- Roald Dahl

For a second year, Granby Zoo shares the night with guests, as their Noctambule interactive night zoo visit allows visitors into the world of some of their residents.

Every Friday, Saturday and Sunday from September 7th to November 4th, Granby Zoo opens its gates for a three-hour tour, the remaining nights, from October 12th to November 4th taking place from 7:30 until 10:30 p.m.

At the gates the visit begins with an enormous glowing moon, animated by a human face, welcoming guests and introducing the show. Moving through the central pathway of the zoo towards the Discovery Hut, where above the crowd, an acrobat creeps, crawls and tumbles, attached to a slackline spanning across towards Dinoozoo.

Lit with spotlights, blacklights and warmed with outdoor campfire spots complete with Adirondack chairs, the Dinoozoo, Asia, South America, the Village, the Cavern and the Discovery Hut are the feature locations of Noctambule.

While flashlights are handy (and fun) when navigating the paths, they are prohibited once inside some habitats (as directed by Zoo staff, wearing their trademark Safari hats, wreathed in small twinkling lights, easily visible for help or questions).

Throughout the winding pathways, the ground is lit with bilingual text, describing life for the zoo's residents.

Also interacting with visitors are

three Noctambule characters - Mother Nature, the Master of Shadows and the Noctambule Fairy, dressed in fanciful, theatrical costumes, telling stories and even gathering folks to perform simple magical rituals to summon warmth from the Earth's core, or to point out some of the more difficult-to-spot animals as they sleep or watch from the shadows.

In the Asia exhibit, a small white, open hut features a performer recounting the story of a thousand paper cranes, while folding origami creations and inviting participants to make a wish.

Among the highlights are a sloth waiting for its evening snack, a colony of bats swirling around a large fruit brochette, clustered right in the fruit and munching away, or flying around, small cave fish that have no eyes, a black bear chowing down on its supper, the lions prowling right alongside the viewing room, just inches away, and snow leopards, with their luxurious tails measuring longer than their bodies.

One of the most simple, yet magical features is a blacklit forest walk, with fluorescent, glowing tree stump circles, a young guest on her second visit com-

mented that it was like something out of Alice in Wonderland.

Winding up the evening, guests are invited to leave a piece of ID with the folks at the dance party hut, in exchange for the required number to outfit everyone in your group with earphones featuring the Noctambule name glowing in a variety of colours on the sides. With a selection of playlists, adjustable from a button on the side of the earphones themselves, guests make their way to the dance floor, complete with a giant disco ball, to dance to pop music. A hilarious sight to behold when you don't have the earphones on - seeing a group of people all dancing in rhythm, but with no audible music.

Granby Zoo's Noctambule's new features this year have developed a neat Autumn nighttime experience, with a new view of the zoo!

For more information, please visit www.zoodegranby.com where all information is featured in English as well. Ages 13 and up visit for \$14.99, ages 3 through 12 for \$9.99, 2 year olds for just \$4.99 and under two years of age visit for free. A reasonably-priced activity for families and kids of all ages.



COURTESY OF TAMMY DREW
Jessica Brooker and Leander Sévigny attempt to escape the creatures at Noctambule.

Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

Hydro-Sherbrooke's director, Christian Laprise, underlined the exceptional work done by his teams throughout the construction process, which began in 2015. "This is a great achievement for Hydro-Sherbrooke," he said.

Sherbrooke offers two emerald ash borer information sessions

Record Staff

In order to explain its new regulations for the control of the emerald ash borer, the City of Sherbrooke will hold two information meetings on Oct. 11 and 17, from 6:30 to 8:30 p.m. in the council chamber at City Hall.

At the meetings, employees from the

Parks and Greenspace Division will explain the content of the new regulations. They will also be available to answer any questions on the subject.

The emerald ash borer is a pest insect that attacks all species of ash. Since arriving in America in 2002, the emerald ash borer has killed more than 100 million trees. The insect has no natural en-

emies and is rapidly gaining ground. It was observed in Toronto in 2007, then in Montreal in 2011 and in Granby in 2014. Its presence was confirmed in Sherbrooke for the first time on Oct. 19, 2017.

In 2008, a fight against the emerald ash borer was organized in Quebec to slow the growth of the insect. Since 2014, the City of Sherbrooke has been en-

gaged in this fight to protect the approximately 2,450 public ash trees on its territory and thus preserve its urban forest.

For more information, visit sherbrooke.ca/agrile.

City inaugurates 4th Hydro-Sherbrooke substation

Record Staff

On Friday, the City of Sherbrooke inaugurated its fourth Hydro-Sherbrooke distribution station in the presence of a number of dignitaries.

The new 120-25 kV Gaston-Massé substation, located at 1620 Godin Road, will be powered by Hydro-Québec and will increase processing capacity and introduce new distribution arteries to lighten the currently over-loaded lines. The Gaston-Massé substation will respond to the growth of the electricity grid for at least the next 15 years.

"We are very proud to inaugurate this new distribution station," said Sherbrooke Mayor Steve Lussier. "Originally, the project was estimated to cost \$32.5 million, but the current market, combined with sound management, has saved the City of Sherbrooke more than \$6.5 million to bring the total cost to \$26 million. I want to thank the surrounding population for their great collaboration during construction work. We will all be winners," he commented.

The new station will receive electricity sold by Hydro-Québec through 120-kV lines. The distribution station converts this voltage into 25 kV and then routes it through the Hydro-Sherbrooke network.

Julien Lachance, municipal councillor and president of the Hydro-Sherbrooke management committee, indicated that

this new distribution station was a good opportunity. "We had three distribution stations in Sherbrooke and the demand is strong because the city is growing rapidly. With this new post, we will be able to provide even more reliable service to the west of the city," he said.

Hydro-Sherbrooke's director, Christian Laprise, underlined the exceptional work done by his teams throughout the construction process, which began in 2015. "This is a great achievement for Hydro-Sherbrooke," he said.

Lussier symbolically gave the order to start the new station during a press conference, Friday. The official take-over of the new distribution station will take place in November and Hydro-Sherbrooke customers will not experience any visible changes during the operation.

The new station is located along a 120-kV transmission line from Hydro-Québec, outside the urban perimeter. A 300 metre access road has been constructed and the 120 metre-squared facility has been fenced and secured.

The station currently includes three transformers, but eventually, it will have four transformers for a total capacity of 168 megawatts. The electricity will be transmitted by underground cables to the distribution arteries to the overhead network.



(VILLE DE SHERBROOKE)

Above, from left to right, Hydro-Sherbrooke Executive Committee member Chantal L'Esperance, Hydro Board Chair Julien Lachance, Sherbrooke Mayor Steve Lussier, Christian Laprise, Director of Hydro-Sherbrooke, Mathieu Valiquette, Project Engineer, and Denis Roussin, Head of the Engineering Division

Centennial Pool

CONT'D FROM PAGE 1

originally told The Record that a new building would be built in the Fall of 2016. The summer before that, however, Sherbrooke changed direction on the project, choosing to go after a Canada 150 community infrastructure grant that could have contributed as much as \$500,000 to the estimated \$1.25 million needed to rebuild and renovate.

According to Charron the city never got that grant and so the project went back to the drawing board.

"It will be the bare minimum," the current borough president said, noting that the original plan of a building that could serve the pool, tennis courts, and winter skating rink as well as having

bathrooms that could be accessed year round will not be possible. While that project was falling apart, he added, the problems with the pool systems multiplied, leading to issues like this summer's complete closure of the children's wading pool.

The proposed solution, according to Charron, is to replace the current pools with a beach-style pool of the sort the city has installed at the Saint-Alphonse-de-Ligouri Park near the Beckett woods. In 2016, Price told The Record that a conversion to a beach pool in Lennoxville would be unwelcome and too costly for the community, but Charron said that the current council feels differently.

"One pool means one set of pipes," the borough president said, adding that

the sloped entry of the redesigned pool means better accessibility for people with reduced mobility and young children. Although the design limits the pool's usefulness for people who might like to swim laps, he argued that there are not many people using the pool for that purpose and that anyone who wants to swim laps would be better off going to the pool at Bishop's, to which Sherbrooke residents get a reduced access rate.

The Borough president said that use of the pool in general has been in decline since the Lennoxville Day Camp moved to Bishop's, and suggested that the renewal of the space might help generate new interest.

What is unclear, at this point, is how

the work will impact local swimmers once it gets started. Charron assured The Record that the borough would avoid cutting into the swimming season as much as possible, but he pointed out that at this point in the procedure it is impossible to say when all the pieces will be in the right place for the work to get started because the plan still has to be approved and budgeted by the city council, which is not likely to happen until early next year. According to a city representative, the work to demolish and rebuild the Saint-Alphonse-de-Ligouri pool in the new style was done completely in the pool's off-season, allowing it to reopen to the public at the same time as all the other pools in the city.

ETRC ARCHIVES

Every picture tells a story: help us tell more stories

“A photograph is worth a thousand words.” This idiom certainly rings true when it comes to some photographs. And while other photographs might not hold the weight of a thousand words, many are still able to make us catch our breath, arouse curiosity, or engage with us in a unique way. Working with historical records means that I have the privilege of getting to see eye-catching and intriguing photographs regular basis. The photographs may be eye-catching but they hold a particular challenge when they arrive with little-to-no identifying information.

One recently acquired example of this is a collection of photographs we received from the Wilkinson Brothers Studio, run by John Wilkinson and his brother, Alfred, that operated in Cookshire from 1892 to about the 1940s. Out of the 117 photographs in the collection, only 18 bear any sort of identification. So while the crisp, rich images with the period clothing are captivating, their use is limited if we don't know the names of the people pictured.

This is where we are asking for the public's help! Have you lived in the Cookshire area for many decades and have great memory for names and faces? If so, you might be able to lend us a

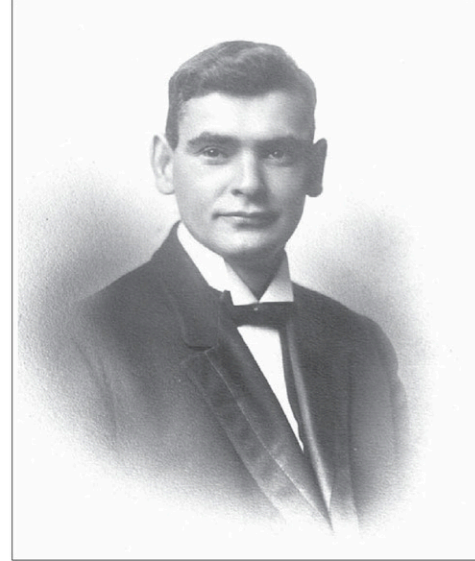
hand. We have made copies of all of the unidentified photographs and added them to our online website to browse through in the comfort of your home (visit

<https://www.townshipsarchives.ca/identified-adults-to-take-a-look>). If the online version is not convenient for you, please get in touch with us for other options.



Unknown young woman, photograph from the Wilkinson Bros Studio in Cookshire, ca. 1930s (P228 Wilkinson Bros Studio fonds)

Another mystery comes from the Danville area and a portrait of a young man with the inscription E.G. Warren in the lower right corner. Aside from the signature, there is no other information on the photograph, which leads to the questions: was E.G. Warren (a minister at the Danville Congregational Church) also a photographer, or is he the individual pictured in the photograph? Per-



Unknown young man, possibly Rev. E.G. Warren of Danville, ca. 1920.

haps your family has a photograph of Rev. Warren that would help us identify this photograph.

Every picture tells a story... Help us tell more stories through the identification of these unknown photographs.

Jody Robinson, ETRC Archivist
819-822-9600, ext. 2261
Etrc2@ubishops.ca



Unknown young woman, photograph from the Wilkinson Bros Studio in Cookshire, ca. 1930s (P228 Wilkinson Bros Studio fonds)

ASK THE EXPERTS BUSINESS DIRECTORY

INVESTMENTS • LODGING • NOTARY • OPTOMETRISTS • TREE SERVICE

TREE SERVICE



ArboExcellence
Stephen Goddard, prop.
ISA Certified Arborist QU-0103A



Professional Tree Service

- Pruning
- Tree removal
- Stump grinding
- Chipping
- Cabling & bracing
- Hedge trimming
- Planting
- Lot clearing
- Forestry
- Consulting

Over 30 years
experience
Fully insured
Free estimate

www.arboexcellence.ca

Cell: 819-821-0425 Tel./Fax: 819-562-1642

INVESTMENTS

Life Insurance

~
Annuities

~
Critical Illness

~
LTD

~
RRSP* • RDSP*
RESP* • RRIF*

(*Only Mutual Funds are offered and regulated through Global Maxfin Investments Inc.)

In partnership to help you invest for your future



TIM GODDARD
BRANCH MANAGER



RICK TRACY
MUTUAL FUNDS DEALING
REPRESENTATIVE

GLOBAL MAXFIN INVESTMENTS INC.

151 Queen Street, Sherbrooke • 819-569-5666

“Locals serving locals for more than 20 years.”

LODGING



Motel Lennoxville

Emplacement
Tranquille au
Centre-ville

Quiet Location
Downtown
Lennoxville

CUISINETTE / KITCHENETTE

Tél: 819-563-7525

motel@lennoxville.qc.ca / www.lennoxville.qc.ca

94 Queen, Sherbrooke (Lennoxville) Québec, Canada J1M 1J4

OPTOMETRISTS



Our eye care services:

- Eye Exam
- Children and Elderly Eye Care
- Low Vision Aids
- Eye Disease Screening

- Contact Lenses
- Wide Selection of Frames
- Sunglasses

OPTO
RÉSEAU

160 Queen St., Lennoxville
819.563.2333

Dr. Meggie Faust, Dr. Alain Côté and
Dr. Denis Destrempe, optometrists

NOTARY

Lamoureux Leonard sencl



Notaries & Solicitors

Mre Timothy Leonard

- Trust Wills • Mandates
- Corporate Law • Estate Settlement
- Protection of Assets

520 Bowen St. S., Sherbrooke
(next to Hôtel-Dieu Hospital)

563-0500

Support the local businesses, services & professionals who serve our area where you live, work and play!

Youth internships boost community media in minority settings

Melanie Joly, Minister of Tourism, Official Languages and La Francophonie, announced a wave of new internships in official language radio and print media in minority communities last Thursday. This first set of nearly 60 paid internships across the country stems from \$ 4.5 million budgeted over five years to support official language minority media in the Action Plan for Official Languages launched earlier this year, and the move was welcomed by the Consortium of Official Language Minority Community Media.

"We welcome this additional funding destined to build media capacity and support the distribution of information to our local community," said Steve Bonspiel, President of the Quebec Community Newspapers Association. "Through

this capacity building initiative, local media will be able to enhance their contribution to the vitality and sense of inclusiveness of our minority communities."

According to the president of English-Language Arts Network (ELAN), Bettina Forget "Quebec's English-speaking community does not suffer from a lack of content in its own language. What we do lack is information about our communities, and platforms to share our own stories. This is a role that can only be played by community media. Stronger media means stronger communities."

The Action Plan for Official Languages announced by the federal government last March also includes \$ 10 million over five years to develop the capacity of the Official Language commu-

nity media.

"Community media is at the heart of local information in the country and we must help develop the skills of future generations to ensure the continual flow of community information. The federal government's investment is a first step in the development of an action plan that will ensure that our community media activities are maintained over short and medium term," said Francis Sonier, President of the Association de la presse francophone.

For his part, Claude Chabot, president of the Alliance des radios communautaires du Canada, believes that "the measures announced today will benefit not only the local media but especially all citizens of the communities they served."

The Consortium of Official Language Minority Community Media, whose members speak with one voice, represents some 105 newspapers and radio stations in 10 provinces and 3 territories. Created in 2016 by the Association de la presse francophone (APF), the Quebec Community Newspapers Association (QCNA) and the Alliance des radios communautaires du Canada (ARC du Canada), the Consortium has just welcomed the English-Language Arts Network (ELAN) in its ranks as a representative of English-speaking community radio in Quebec.

The new internships for young Canadians have been developed through the Young Canada Works program, and are already in place in media across the country, including The Record.

Sherbrooke Sustainable Mobility Week

Record Staff

Sherbrooke Sustainable Mobility Week (SMDS) will be held this year from October 8 to 14 under the theme "This week, I choose sustainable mobility".

The President of the Sherbrooke Transportation Corporation (STS) and the Sherbrooke Sustainable Mobility Center (CMDS), Marc Denault, pointed out that this CMDS initiative is aimed primarily at informing Sherbrooke residents about sustainable mobility and to make them more aware of its paramount importance in improving their quality of life.

The CMDS Chair noted that the concept of sustainable mobility refers to "the ability of citizens to move efficiently, comfortably, and safely using environmentally friendly modes of travel, but that are also planned and integrated according to the choices and responsible practices in terms of town and regional planning.

In practice, in an effort to reduce solo car use, the public is encouraged to use one of the following modes of transportation to get around: public transportation such as buses, transport on

demand, alternative transportation, such as carpooling or car sharing, and active transportation such as cycling, walking, rollerblading, longboarding and the many other new emerging trends.

To encourage Sherbrooke residents to choose sustainable mobility, the Sherbrooke Transportation Corporation (STS) will offer free public transit services on Saturday, Oct. 13 and Sunday, Oct. 14, to

everyone accompanying an STS customer (buy one, get one free), on presentation of a valid ticket, namely a pass, cash payment or token.

Among other activities planned in the program, are a 5 á 7 organized by the Regional Council of the Eastern Townships (CREE), with projections of short videos and exchange on Tuesday, Oct. 9 at Si-boire on Depot Street in downtown Sherbrooke.

In addition, as part of the Annual Conference of the Quebec Urban Transit Association (ATUQ), to be held this year in Sherbrooke, the population will be invited to test an autonomous shuttle in operation and to see some vehicles on display at the Marché de la Gare on Wednesday Oct. 10, noon to 5 p.m.

For the full list of events and activities, visit www.mobilitedurable.qc.ca

Honor
REMEMBER

Join
THE
RECORD

in saying thank you to our veterans



**PHOTO OF
YOUNG
CANADIAN
SOLDIER**

Name:
Hometown:
Age when enlisted:
Regiment:
Served:
A few words about him:

They were sons, daughters, brothers, sisters, husbands, wives, fathers, mothers, friends and neighbours. They were a new generation of teachers, doctors, lawyers, farmers and businessmen who set aside their hopes and dreams to fight for our freedom. The Record would like you to join us in paying tribute to the many Townshipers who served their country in time of war.

Send a photo of a veteran(s) in your family at the age they were at the time they served and a brief description, to allow Townshipers to say a collective thank you.

The Record will publish a special section November 8 on Townshipers' contribution to the war effort.

**Send photos before November 1 to
classad@sherbrookerecord.com**



If your business or organization would like to recognize veterans in the special section, please contact one of our sales representatives at 819-569-9525

*A charitable bequest
is a heartfelt gesture
everyone can make.*



Un héritage à partager
LEAVE A LEGACY™
Québec
www.legacy-quebec.org
1 888 304-8834

EDITORIAL

While the language is clear and simple in the guide, for a would-be Canadian who speaks another language, passing the test would seem to pose a serious challenge, upon which hang one's hopes and dreams, and those of your family.

Putting Canadian citizenship values to the test



PETER BLACK

This is Canadian Citizenship Week, Oct. 8 to 14, officially. And, as a communiqué from Immigration, Refugees, Citizenship Canada (IRCC) declared, citizenship ceremonies during the week were brought to "new heights." The lofty venues include the CN Tower in Toronto, the Vancouver Lookout and the Olympic Stadium in Montreal.

IRCC said the elevated ceremonies are to celebrate the new rules for becoming a Canadian citizen, enshrined in Bill C-6, which the department says make it faster and easier for newcomers to become citizens. This streamlining, according to IRCC, has resulted in a 40 percent increase in the number of new citizens processed, 152,000 in the past year, compared to 108,000 for the same period the previous year.

A key change in the Bill is the reduced time permanent residents must be physically present in Canada before applying for citizenship, from four out of six years, to three out of five years.

Astute followers of the recently terminated Quebec election campaign may recall Coalition Avenir Québec Leader and

now premier-designate François Legault was stumped when a reporter asked him what length of time permanent residents must wait before applying for citizenship. "A few months," he guessed, later admitting he needed to bone up on his citizenship basics.

Legault presumably has now got his facts straight as he and his government prepare to enact the CAQ's promise to, in effect, set the bar somewhat higher for newcomers to become Canadian citizens who plan to live in Quebec.

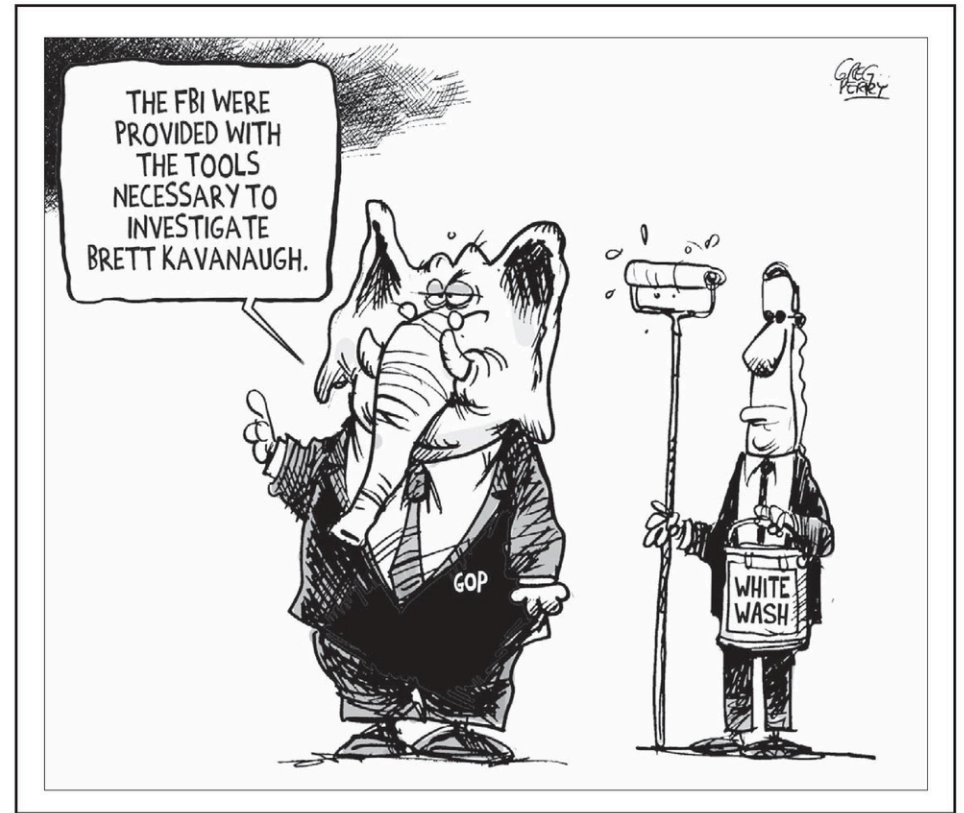
We are referring to the twin tests of French language proficiency and of Quebec "values." Those who flunk the tests, according to Legault, would be reported to the federal government which has the power, and presumably, the obligation, to show the door to failed applicants.

A degree of language proficiency is already required of citizenship applicants to Canada. The obligatory citizenship test is done in either English or French, requiring the hopeful to absorb the study guide, Discover Canada - The Rights and Responsibilities of Citizenships, in either official language.

While the language is clear and simple in the guide, for a would-be Canadian who speaks another language, passing the test would seem to pose a serious challenge, upon which hang one's hopes and dreams, and those of your family.

Understanding the content of the guide well enough to answer questions about it would seem to go hand-in-hand with another requirement of Canadian citizenship, namely basic language proficiency, or as the IRCC says, "adequate knowledge" of either official language.

"Adequate knowledge" is defined as



Level 4 speaking and listening ability, meaning being able to understand simple questions, directions and instructions, use basic grammar tenses, have enough vocabulary to express yourself and answer questions, and take part in short, everyday conversations.

Applicants need to provide proof of language proficiency with IRCC-approved third-party tests, government-funded language training programs, or completion of secondary or post-secondary education in English or French.

It's not clear how the CAQ plan for French language tests would work in relation to the existing requirements for Canadian citizenship. The obvious distinction is that all those hoping to live in Quebec once they become citizens of Canada would be compelled to take a French test before getting their Certificate of Selection, Quebec's stamp of immigrant approval.

We'll leave it to others to decide whether this, on its merits, is an unrea-

sonable or offensive requirement. Legault's motivation, that unless immigrants speak more French his grandchildren won't be speaking it, may be more contentious.

Also in need of some clarification, say observers, is just what the proposed "values" test is all about. During the campaign Legault offered a few examples of questions, drawn from Quebec's charter of rights and freedoms: Do you think women are equal to men? Do you recognize that the state is secular? Do you recognize that we have a democratic society? Do you recognize that homosexuals have the same rights as others in our society?

Nothing there along the lines of the admonishment against the stoning of women in the infamous Hérouxville guide to immigrants. Still, questions will continue to be raised about what value there is in adding such a values test to the grilling immigrants already face.

Negotiations progress at CIUSSS de l'Estrie – CHUS, management says

Record Staff

According to a recent press release from the CIUSSS of Estrie – CHUS, agreements in principle have been reached with the FIQ-affiliated union representing the nursing and cardio-respiratory personnel and the CSN union representing clerks, technicians and administration professionals. The agreements were made following approximately 200 bargaining sessions.

"For the other two job categories, represented by the APTS and CUPE, we have found it useful to continue negotiating with a third party mediator," explained Josée Paquette, Director of Human Resources, Communications and Legal Affairs at the institution.

Parties will have 60 days from the

date the mediator is identified, to reach an agreement before the arbitration process is undertaken. "The parties will certainly make every efforts to reach an agreement with the mediator's assistance, in a context that must correspond to the new institution's new reality and ensure accessibility to services while offering the best possible conditions for teams and employees," she added.

The approximately 2,300 employees affiliated to the CSN will be invited by their union to decide on the agreement in principle on a date and in a manner yet to be agreed upon. More than 5,000 employees affiliated with the FIQ, will take part in an electronic vote on October 29 and 30. The results will be communicated the next day.

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2
 Fax: 819-821-3179
 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
 WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
 MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
 GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR ... (819) 569-6345
 STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR ... (819) 569-6345
 SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-4856
 JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER ... (450) 242-1188

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
 ADVERTISING (819) 569-9525
 CIRCULATION (819) 569-9528
 NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
 5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
 TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
QUEBEC:	1 YEAR	155.00	7.75	15.46	\$178.21
	6 MONTHS	85.00	4.25	8.48	\$97.73
	3 MONTHS	44.00	2.20	4.39	\$50.59

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
QUEBEC:	1 YEAR	108.72	5.44	10.85	\$125.00
	1 MONTH	9.78	0.49	0.98	\$11.25

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

The women's rugby team traveled to the nation's capital on Monday, Oct. 8 to face the RSEQ leaders Ottawa Gee-Gees.

Thanksgiving gave no official wins for the Gaiters

By Emilie Hackett
Special to the Record

It was a gloomy Thanksgiving weekend for the Bishop's Gaiters, as no team was able to bring home a league win.

The women's soccer team faced the UQAM Citadins on Thursday, Oct. 4 in Montreal, losing 2-0. Now last in the league, Bishop's (0-9-1) will travel to Montreal on Friday, Oct. 12, to battle the Concordia Stingers (3-6-1).

For their last home game of the year, the Bishop's men's rugby team faced the RSEQ leaders, the Concordia Stingers, for

a heated match on Friday, Oct. 5. Despite a wild interception and try by Robert McGovern, three penalties, and a conversion by lead-scorer Tyler Murphy, the Gaiters were not able to hold off the league's champions, who ultimately won 48-16 over the Bishop's team. Now in third place, the Gaiters will travel to Montreal Saturday, Oct. 13 at 7 p.m. to face École de Technologie Supérieure.

The football team flew over to Halifax on Saturday, Oct. 6, to face the St. Mary's Huskies. Despite a 15-yard interception which led to a touchdown by safety Aaron Franklin, the Gaiters could not beat the #1 team in the Atlantic University

Sports League, losing 18-9. The Bishop's team (0-6) will be back in Nova Scotia next weekend to face the Acadia Axemen (2-3) on Saturday, Oct. 13, at 3 p.m. local time.

The Bishop's lacrosse team travelled to Maine for two scrimmages on Oct. 6 and 7. Despite only playing exhibition games, they earned the Gaiters their only "win" of the weekend. They won 25-8 against Bridgton Academy on Saturday but lost 7-4 against Saint Michael's College on Sunday. Rookie Jacob Gasperetti led the weekend offensively along with Mathew Paterson and captain Joel Wright. The Gaiters (3-4) will be back in

CUFLA action on Saturday, Oct. 13 in Montreal to face their rivals and #1 McGill Redmen (6-0) at 7 p.m.

The women's rugby team traveled to the nation's capital on Monday, Oct. 8 to face the RSEQ leaders Ottawa Gee-Gees. They hoped to be strong defensively to hold off their rivals. Last season the Gaiters fell 101-0 on Coulter Field against the Gee-Gees. The women's rugby team will be back in action in Lennoxville on Sunday, Oct. 14, to face the Carleton Ravens.

Thomas Chabot, Craig Anderson lead Ottawa Senators over Toronto Maple Leafs

By Joshua Clipperton
THE CANADIAN PRESS

A few more nights like this from Thomas Chabot and the blow of losing Erik Karlsson might begin to ease ever so slightly for fans of the Ottawa Senators.

The 21-year-old defenceman scored twice, including the winner on a great individual effort, as Ottawa defeated the Toronto Maple Leafs 5-3 on Saturday.

Chabot, who also set up his team's first goal, sliced into the offensive zone, put the puck through the skates of rookie Toronto blue-liner Igor Ozhiganov and beat Leafs goalie Frederik Andersen upstairs to snap a 3-3 tie at 1:42 of the third period.

The Senators (1-0-1) are a franchise in the midst of a rebuild after a number of off-ice issues and the trading of Karlsson — their captain and star defenceman — to the San Jose Sharks in a six-player swap on the eve of training camp, but have looked good with their speedy, young roster through two games.

Chabot played 63 games with the Senators last season after failing to make the club out of training camp before finishing his rookie campaign with nine goals and 16 assists.

"Usually a defenceman gets into his prime around 23, 24," he said of being thrust into top-pair duty minutes following the Karlsson deal. "It's earlier than we expected."

"We talked about transitioning together this year, whether it's on the ice or off ice," Boucher said. "When there's adversity, we want to attack that adversity with being quick on it."

"That's our theme."

Chabot finished with 21 minutes 31 seconds of ice time Saturday, while rookie defenceman Max Lajoie, who had a goal and assist in his NHL debut Thursday, clocked in at 21:56 against the high-octane Leafs.

Mitch Marner, Auston Matthews and Morgan Rielly each had a goal and an assist for the Leafs (1-1-0) — Stanley Cup contenders that have had a wobbly start to the season.

The Leafs beat the Montreal Canadi-

ens 3-2 in overtime to open the NHL schedule Wednesday in a disjointed effort that saw the visitors carry the play for long stretches.

"If you're going to be 1-1, probably should have won tonight and lost against Montreal," Toronto head coach Mike Babcock said. "We didn't capitalize around the net tonight like we probably could have."

Ottawa, meanwhile, opened with a 4-3 overtime defeat to Chicago at Canadian Tire Centre in a game where the Senators led 3-2 midway through the third on Thursday.

Toronto made an expected push late in regulation and pulled Andersen with three minutes to go, but couldn't find an equalizer before Stone iced it.

Ottawa led 1-0 after the first, but Toronto struck back twice early in the second to take a 2-1 lead. Rielly got things started 29 seconds in when he took a sweet feed from Marner before Matthews scored his third of the season at 1:10.

The Senators got back even at 3:49 when Chabot took advantage of some sloppy Leafs coverage to pick up his own rebound and score on a down-and-out Andersen.

Ottawa then stunned the crowd at Scotiabank Arena just 38 seconds after that when Tierney snuck behind Toronto's defence and fired five-hole on Andersen for the Senators' third goal on just nine shots.

"The second period was not a good period for the Anderson boys," Craig Anderson joked, playing off the similarity of the goalies' last names.

The Leafs got the better start they wanted Saturday after the Canadiens came hard at them in the opener, but it was the Senators that took the lead at 9:42 of the first.

Chabot's pass from the left corner in the offensive zone went off Smith's stick to DeMelo, who beat Andersen along the ice to snap a personal 87-game goal drought.

Marner had a chance to tie it with 5:47 left in the period on a penalty shot, but Anderson stared down the Toronto winger and made a right pad save.



Musécole
PRODUCTIONS
PRESENTS

PROCEEDS GO TO SUPPORT
MUSIC PROGRAMS
IN LOCAL SCHOOLS



CANADIAN KITCHEN PARTY

WIN A PAIR OF TICKETS
Be the first 2 callers on Thursday, October 11,
9 a.m., 819-569-9525,
to win a pair of tickets to this concert.

FEATURING

JONATHAN MACAULAY
KATE MORRISON
MATTHEW MCCULLY
TIM BRINK

KATHRYNE OWEN
EMBER GENDREAU
SARAH BIGGS
BILL JARAND

SHEILA MCMANUS
COURTNEY AND
CORDELL DREW
SOULWOOD

SATURDAY, OCTOBER 20, 8PM
at Centennial Theatre

Tickets \$20 adults, \$15 for seniors & students
to **RESERVE** your tickets call 819-822-9692

**Tickets available at Black Cat Books, Clarke & Sons and
The Record in Lennoxville**



THE RECORD
ESTABLISHED 1937



Townshippers' Research
& Cultural Foundation
People helping people — generation to generation

Death

Donald Kenneth "Don" Badger

Passed away peacefully at the Cambridge Memorial Hospital on Tuesday, September 25, 2018 at the age of 70. Devoted husband of Norma (nee Harris). Cherished father of Dan, Joe, Amy (Giphton) and the late Clinton (2000). Proud grandfather of 10 grandchildren and three great-grandchildren. Loving brother of Dale (Thelma), Gary, Linda Lefebvre (Irvin) and Janet Wilkins (George). Don was predeceased by his first wife Paulette.

Resting at Corbett Funeral Home, 95 Dundas St., Cambridge, Ontario where family and friends will be received for memorial visitation on Friday, October 12, 2018 from 7 to 9 p.m. A memorial service will be held in the funeral home chapel on Saturday, October 13, 2018 at 1 p.m.

As an expression of sympathy, donations may be made to the Heart & Stroke Foundation.



Death

Belva (Batley) Dougherty (1929-2018)

Passed away on Thursday, October 4th, 2018 in Sherbrooke at the age of 88, daughter to the late William and late Cecila Batley. Beloved wife of Durwood Dougherty, mother to Walter (Lise Cote) and Patricia (Al McIntosh) and grandmother to Justin (Stephanie), Jacob (Kim) and Chelsea. She is predeceased by her sister Phillis and her nephew Ken. She also leaves to mourn her niece Nadine, other friends and relatives.

Visitation will be held at the St-Paul's Anglican Church in Bury (588 Main St.) on Wednesday, October 10th 2018 from 7 p.m. and 9 p.m. and on Thursday, October 11th, 2018 from 1 p.m. to 2 p.m. followed by the Funeral service at 2 p.m. Interment will take place at the Bury Protestant Cemetery.

The family would like to thank the staff at the CSSS Argyll for the great care given to Mrs. Belva Dougherty.

In lieu of flowers, donations can be made to the Bury Protestant Cemetery.

CASS FUNERAL HOMES
3006 College St., Sherbrooke QC
PHONE: 819-564-1750
FAX: 819-564-4423
www.casshomes.ca

Death

Annie Joy GIBERSON (Provis)



We are broken hearted to announce the passing of Annie on Sunday,

October 7, 2018 in her 84th year, surrounded by her loving family. Annie is predeceased by her husband Charles Giberson and siblings Bill, Fred, Lena, Donald, George and May. She is survived by her loving partner David Sheffield, and his family. Annie will be sorely missed by her children Jim (Shirley), Pat (Ed), Linda, Cindy (Kevin), Mike (Anna) and Maureen (Mike). Best Grammie to 16 grandchildren and 5 great-grandchildren. Annie's family would like to thank the wonderful nurses and staff at Bluewater Health - Palliative Care. Cremation has taken place. A memorial service will be held at SMITH FUNERAL HOME, 1576 London Line, Sarnia, on Wednesday, October 10, 2018 at 2:30 p.m. with family and friends being received one hour prior to service. In lieu of flowers, sympathy may be expressed through donations to the Alzheimer Society Sarnia- Lambton (cheques only at the funeral home please). Memories and condolences may be sent online at www.smithfuneralhome.ca

SMITH FUNERAL HOME
1576 London Line, Sarnia ON
PHONE: 519-542-5541
FAX: 519-542-5542
www.smithfuneralhome.ca

In Memoriam

BEATTIE - In loving memory of our mother, Bernice (Wilkin), October 9, 2011; father, Clinton, December 30, 1962; sister, Betty Ann, February 15, 1969.

*We cannot have the old days back
When we were all together,
But secret tears and loving thoughts
Will be with us forever.*

**PRISCILLA
LINDA (JACK)
JAMES
RICHARD
GRANDCHILDREN and
GREAT-GRANDCHILDREN**

20 years. 10,000 wishes. 100% Canadian.

"Only 2 more needles 'til my wish!"

Children's Wish Foundation

20 years 10,000 wishes

1-800-867-WISH
www.childrenswish.ca
The Children's Wish Foundation of Canada

Death

David Alan Mackenzie

Mackenzie, David Alan of Brockville, Ontario peacefully left us on Thursday, October 4, 2018 (aged 81), with his family by his side at the Brockville General Hospital. David was born May 31, 1937 in Montreal, the eldest child of Alan Lehigh Mackenzie and Dorothy Freda Winch. Beloved husband of Marilyn (Turriff), to whom he was married for 59 happy years. Loving father of Laurel, Janet (Tom), Kenneth (Nathalie) and Karen (Craig). Cherished grandfather of James, Samuel, Katherine, Marie-Christine (François), Andrew, Alicia-Jade; and great-grandfather of Ève. David is survived by his brother Warren (Pat), and will be much missed by his cousins, nieces, nephews, step grandchildren and step great-grandchildren. He was predeceased by his infant daughter Heather.

Born and raised in St. Lambert, Quebec, David started his career in education as a teacher in Greenfield Park, then as Vice-Principal in Temiscaming, Principal in Shawville, and finally as Director General of the Western Quebec School Board. He enjoyed a distinguished career in hospital administration at the Shawville District Hospital and later at the Sherbrooke Hospital, before retiring to his ancestral home of Brockville where he and Marilyn served as active community volunteers. An avid United Empire Loyalist, he served as President of both the Ontario Genealogical Society and Ontario Horticultural Society. Gardening was indeed a true calling for him. He was perhaps happiest sipping a glass of wine on the patio of the Royal Brock, with his wife by his side, surrounded by the flower gardens they had lovingly planted.

Family will receive friends at the Barclay Funeral Home, 137 Pearl Street East, Brockville on Tuesday, October 9, 2018 from 2 to 4 & 6 to 8 p.m. The Celebration of David's Life will be held at the First Presbyterian Church, 10 Church Street, Brockville on Wednesday, October 10 at 1 p.m. Interment will follow at Oakland Cemetery. As former Treasurer of the Presbyterian Church, donations in his memory would be gratefully appreciated; or to a charity of your choice. Messages of condolence may be sent online at www.barclayfuneralhome.com.

Death

Datebook

TUESDAY, OCTOBER 9, 2018

Today is the 282nd day of 2018 and the 18th day of autumn.

TODAY'S HISTORY: In 1635, Rhode Island founder Roger Williams was banished from Massachusetts Bay Colony as a religious dissident.

In 1888, the Washington Monument opened to the general public.

In 1967, guerrilla leader Ernesto "Che" Guevara was executed for attempting to lead revolutionaries in Bolivia.

In 1986, the musical "The Phantom of the Opera" opened in London's West End.

In 2006, North Korea claimed it had performed its first nuclear test.

TODAY'S BIRTHDAYS: Alastair Sim (1900-1976), actor; John Lennon (1940-1980), singer-songwriter; Jackson Browne (1948-), singer-songwriter; Tony Shalhoub (1953-), actor; Scott Bakula (1954-), actor; Mike Singletary (1958-), football player; Guillermo del Toro (1964-), director; David Cameron (1966-),

British prime minister; Annika Sorenstam (1970-), golfer; Brandon Routh (1979-), actor; Scotty McCreery (1993-), singer; Bella Hadid (1996-), model.

TODAY'S FACT: Andrew Lloyd Webber's "The Phantom of the Opera" is the longest-running show in the history of Broadway, with 12,758 performances as of late September 2018.

TODAY'S SPORTS: In 1915, Woodrow Wilson became the first sitting president to attend a World Series game.

TODAY'S QUOTE: "When we say 'War is over if you want it,' we mean that if everyone demanded peace instead of another TV set, we'd have peace." — John Lennon

TODAY'S NUMBER: 36,491 — marble bricks used to build the Washington Monument.

TODAY'S MOON: Between new moon (Oct. 8) and first quarter moon (Oct. 16).

TOWNSHIPS' CRIER

TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

BURY

Health Link Information Session: Cancer - What You Need to Know. Wednesday, October 17, 11:30 a.m. to 2 p.m., Armoury Community Centre, 563 Main, Bury. Lunch - donation (must reserve). To reserve, call Kim Fessenden 819-872-3771, ext. 2.

LENNOXVILLE

The Lennoxville and District Community Aid will be holding a Blood Pressure clinic on Tuesday, October 9 at 164 Queen Street, Suite #104, from 1:30 p.m. to 2:30 p.m.

WATERVILLE

The Lennoxville and District Community Aid will be holding Blood Pressure clinic on Tuesday, October 9 at the Town Hall from 10 a.m. to 11 a.m.

LENNOXVILLE

The Lennoxville Youth Center will be hosting a Benefit Mechoui Supper and Silent Auction on October 27 at the A.N.A.F Unit # 318 (The Hut), 300 St. Francis, Lennoxville in order to raise funds

for their Teen Activity Committee and their activities and projects fund. Admission charged, free for anyone under the age of 6. Supper will be served at 5 p.m. Tickets are available at Tri-Knit-T, Clark and Sons and the Lennoxville Youth Center. You may also call or email to reserve tickets at 819-821-4805 or dg@lennoxvilleyouthcenter.org.

MONTREAL

The Rosalind and Morris Goodman Cancer Research Centre presents Lung Cancer: Breathe in, Breathe out, on Thursday, October 25, 6:30 p.m. to 8:30 p.m., at Centre Mont-Royal, McGill University, 2200 Mansfield, Montreal. Speakers: Dr. Logan Walsh, Dr. Jonathan Spicer and Dr. Pierre-Olivier Fiset. Free admission. To register or for more information go to www.mcgillgcrcc.org

AYER'S CLIFF

Fall Roast Beef Supper on Saturday, October 20, to benefit Beulah United Church, 967 Main, Ayer's Cliff. Settings at 5 p.m. and 6:30 p.m. Come and enjoy a delicious meal of Roast Beef with homemade gravy, horseradish, mashed potatoes, squash and peas, coleslaw, bread, tomato juice, coffee, tea, and assorted pies. To reserve your tickets please call Wendell Cass 819-846-7180 or Dean Young 819-838-5815 Admission charged. Everyone is welcome!

BURY

Centre Communautaire de Brookbury, 571 Route 255, Bury. On October 13 at 5:30 p.m. we will be having our Fall

Potluck Supper and Silent Auction. Everyone is welcome.

HUNTINGVILLE

Sherbrooke Connection (for men and women) will meet on Thursday, October 11 from 9:30 a.m. to 11:15 a.m. at Grace Village, 1515 Pleasant View St., Sherbrooke (J1M 0C6). Fall Fair and Silent Auction. Guitarist and soloist Randy Janzen. Sonja Pretorius will share her faith journey: "Life is a box of chocolate." Please bring items for our sale: baking, jellies, new or nearly new, crafts, etc. No books please. Admission charged. For more info call Pauline 819-563-8061 or sherbrookewc@yahoo.ca

RICHMOND

New: Tea & Talks. October 9 & November 6. 2 p.m. to 4 p.m. at RRHS (375 rue Armstrong). A social afternoon for seniors to get together. And talk! Come enjoy some tea and talk with special invited guest speakers. Bring a friend to make it double the fun. Free refreshments.

LENNOXVILLE

The Canadian Federation of University Women, Sherbrooke and District, is pleased to welcome Jeanne-Mance Blais, our first guest of this season, on Wednesday, October 10, 8 p.m., at St. Andrew's Presbyterian Church, 256 Queen St., Sherbrooke. Speaker's Program: Ms. Blais, a specialist in teaching English as a second/foreign language, will share her six-month work experience with the Aga Khan Education Foundation in training English teachers in the Pamir

region of Tajikistan and Kyrgyzstan. She will also discuss the many aspects of the Foundation's contribution towards improving the lives of people in some of the most remote areas of Asia and in Africa. Everyone is welcome. Refreshments will be served. This will be preceded by a potluck dinner and a general assembly during which new members will be presented.

HUNTINGVILLE

You are invited to the Royal Wedding! Grace Village is hosting a Murder Mystery Dinner Theatre fundraising event on Saturday, October 13. The event runs from 5:30-9pm, and includes a 3-course dinner. Tickets can be purchased at Grace Village (1515 rue Pleasant View), or online at gracevillage.ca.

KINNEAR'S MILLS

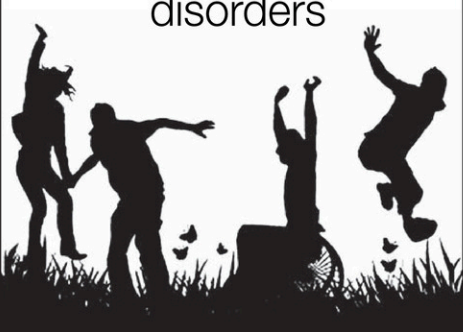
Megantic County Historical Society is having a fundraiser on Sunday, October 21 at 2 p.m. at the Community Hall. Funds are to go towards a plaque for Ross Cemetery. Admission charged. A bilingual presentation by Isabelle Matte, entitled "Stone Voices - The Distant Past from Ireland and Scotland." Light refreshments. Come and enjoy an interesting afternoon.

BULWER

Bulwer Branch Quebec Farmers Association will meet on Thursday, October 11 at the Bulwer Community Centre at 8 p.m. Pot-luck lunch. Everyone welcome.

When you have muscular dystrophy, your muscles say stop, but your mind says go

We provide hope and support to people with neuromuscular disorders



Donate today at www.muscle.ca

Muscular Dystrophy Canada
let's make muscles move

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ★★★★★

		3	4	2	7	1		
5				9				6
		7	3			2	4	
			6			4	5	9
	5	8	1	4	2	3	6	
7	4	6			9			
	3	9			5	6		
4				6				2
		5	2	8	4	9		

10/8 © 2018 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

4	2	3	8	6	5	9	1	7
8	7	9	3	2	1	4	5	6
5	1	6	9	4	7	2	3	8
6	4	2	7	3	9	5	8	1
3	9	1	2	5	8	6	7	4
7	5	8	4	1	6	3	9	2
2	6	7	1	9	3	8	4	5
9	8	4	5	7	2	1	6	3
1	3	5	6	8	4	7	2	9

HOW TO PLAY:
Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ★★★★★

6	7	5	2	8	4	9	1	3
4	8	1	9	6	3	5	7	2
2	3	9	7	1	5	6	8	4
7	4	6	5	3	9	8	2	1
9	5	8	1	4	2	3	6	7
3	1	2	6	7	8	4	5	9
1	9	7	3	5	6	2	4	8
5	2	4	8	9	1	7	3	6
8	6	3	4	2	7	1	9	5

PREVIOUS SOLUTION

8			2	4	9	7	5	3
4	7		1		6			
3		6	7		2			
			3	1				7
		3		9				
		9		2	4			5
6			2	1			4	
2	7			6			5	
1			4	7	9	8	2	6

10/9 © 2018 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

HOW TO PLAY:
Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

Send your social notes to: classad@sherbrookerecord.com

CELEBRITY CIPHER by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

“ LVDRSL ZK LXR MZOL GDJK LXR
GVKKZWS — V NRKZER LW KJAARRN
KW ZSLRSKR LXVL SW OWEAR WS
RVELX AVS KLWG ZL.” — SRZD KZUWS

Previous Solution: “You can't go back again, even if you wanted to. But you can own your own life, mistakes and all.” — Ellen Barkin

TODAY'S CLUE: *M equals G*

CELEBRITY CIPHER by Luis Campos

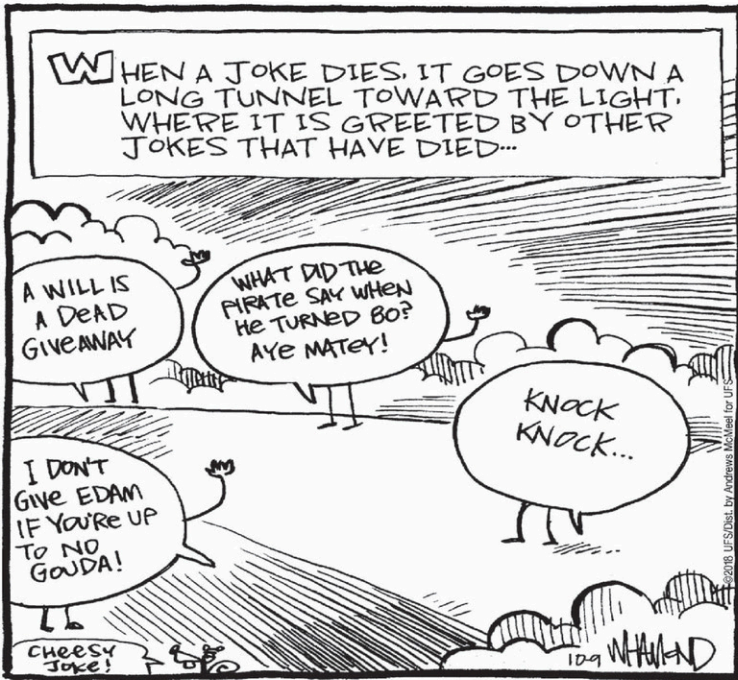
Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

“ TM MRB JECN, T BRMU UXCRR YKJI
BTUXEPU RKUTMA. GXKCWTR LCEMIEM
KMY T IEWY LWEEY DEC \$5 IE UXKU
BR GEPWY RKU.” — HKGN NWPASKM

TODAY'S CLUE: *F equals D*

Previous Solution: “Talent is the gift plus the passion — a desire to succeed so intense that no force on earth can stop it.” — Neil Simon

REALITY CHECK



HERMAN



© LaughingStock Licensing Inc., Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS, 2018

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



THATABABY



Diabetes The New EPIDEMIC



Diabetes Québec
Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

001 Property for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

Find a deal on a plumber or a plum of a deal in the Classifieds



(819) 569-9525
 (450) 242-1188

Help make the world a better place through a bequest to charity.



100 Job Opportunities

Today in History for Oct. 9:
 On this date:

In 1668, Canada's first institution of higher education, The Quebec Seminary, later called Laval University, was founded by Bishop Francois de Laval.

In 1811, Sir Isaac Brock became president and administrator of the government of Upper Canada.

In 1820, a proclamation rejoining Cape Breton to Nova Scotia was issued. Cape Breton became part of the colony of Nova Scotia in 1763 but it remained largely undeveloped until 1784, when it became a separate colony for Loyalist refugees. Successive waves of Scottish immigrants and the return of Acadians were followed by the reuniting of the two colonies.

In 1845, the co-founder of the Oxford Movement in England, churchman John Henry Newman, made his celebrated conversion from Anglicanism to Roman Catholicism. From 1845-1862, nearly 250 other English clergy followed Newman into the Roman Catholic faith.

In 1867, Russia formally handed over Alaska to the United States.

In 1874, the Northwest Mounted Police arrived at Fort Whoop-Up in the Cypress Hills area straddling southern Alberta and Saskatchewan, bringing law and order to Canada's new western territories.

In 1875, the Universal Postal Union was founded at Berne, Switzerland.

In 1877, the first steam locomotive on the Prairies, the "Countess of Dufferin," arrived in Winnipeg by barge down the Red River.

In 1890, flamboyant evangelist Aimee Semple McPherson was born in Ingersoll, Ont. Raised by strict parents, the former Aimee Kennedy was married three times and had two children. She toured Canada, the United States, Britain and Australia and, with her highly dramatic presence on the pulpit, became one of the most publicized religious revivalists in the world. She died of an accidental drug overdose in 1944.

In 1919, the Cincinnati Reds won the World Series, 5 games to 3, defeating the Chicago White Sox 10-5 at Comiskey Park. (The victory turned hollow amid charges eight of the White Sox had thrown the Series in what became known as the "Black Sox" scandal.)

In 1930, Laura Ingalls became the first woman to fly across the United States as she completed a nine-stop journey from Roosevelt Field, N.Y., to Glendale, Calif.

In 1934, Yugoslavia's King Alexander was assassinated in Marseilles, France.

In 1938, the St. Clair River bridge from Point Edward, Ont., to Port Huron, Mich., was dedicated.

In 1940, Sir Wilfred Grenfell, a medical missionary in Labrador and Newfoundland, died at his retirement home on Lake Champlain.

In 1940, compulsory military training began for 29,750 Canadians.

In 1950, U.S. Gen. Douglas

MacArthur ordered the invasion of North Korea.

In 1953, Ottawa announced the establishment of Canada's first peacetime army division — the 1st Canadian Division.

In 1958, Pope Pius XII died, 19 years after he was elevated to the papacy in 1939 near the start of the Second World War. His leadership of the Roman Catholic Church during the war and the Holocaust remains the subject of continued historical controversy.

In 1963, Prime Minister Lester Pearson announced in the Commons that Canada had given the United States permission to store defensive nuclear warheads for jet interceptors at American bases in Newfoundland. The Opposition complained because Pearson would not make the agreement public for security reasons.

In 1967, Latin American guerrilla leader Che Guevara was executed while attempting to incite revolution in Bolivia.

In 1974, Canadian Herve Fillion became the first North American harness driver to win 5,000 races.

In 1974, businessman Oskar Schindler, credited with saving about 1,200 Jews during the Holocaust, died in Frankfurt, West Germany. (At his request, he was buried in Jerusalem).

In 1975, Andrei Sakharov became the first Soviet citizen to win the Nobel Peace Prize.

In 1984, Toronto art student Peter Greyson was sentenced to 89 days in jail for pouring red ink on an original copy of the 1982 Constitution Act to protest the former Liberal government's decision to test cruise missiles in Canada.

In 1987, Clare Boothe Luce, writer of hit Broadway plays and a former U.S. ambassador to Italy, died at the age of 84.

In 1990, construction began on the Hibernia mega oil project off the coast of Newfoundland.

In 1990, Air Canada chairman Claude Taylor announced that the airline was laying off 2,900 employees from ramp handlers to customer service agents and pilots due to escalating oil prices and recession.

In 1997, in a major victory for the disabled, the Supreme Court of Canada ruled that provinces must pay for sign language interpreters for the deaf when they receive medical treatment.

In 2000, Kenneth Dyer, a retired admiral who acted on his own and sent Canadian warships to sea to help the United States during the Cuban missile crisis, died. He was 85.

In 2004, the first direct presidential election was held in Afghanistan. President Hamid Karzai was declared the winner on Nov. 3 after a final vote count.

In 2004, Prime Minister John Howard won a historic fourth term in Australia's election.

In 2006, North Korea set off its first nuclear test, becoming the eighth country in history to join the club of nuclear weapons states.

In 2007, Danny Williams and his

Progressive Conservatives won a landslide victory in the Newfoundland and Labrador election.

In 2007, France's Albert Fert and German Peter Gruenberg won the Nobel Prize in physics for a discovery that lets computers, iPods and other digital devices store reams of data on ever-shrinking hard disks.

In 2008, Iceland's government took control of the country's three largest banks as it struggled to prevent a collapse in its entire banking system. The Prime Minister closed the stock market and said the country was on the verge of "national bankruptcy."

In 2009, former NHL star Theoren Fleury said he was sexually abused by his junior hockey coach, Graham James. James was jailed in 1997 after admitting to sexually abusing two players on his junior hockey team — ex-NHL'er Sheldon Kennedy and another plaintiff who was not identified. Rumours swirled at that time the other victim was Fleury, but he refused to address the matter.

In 2009, former Norbourg CEO Vincent Lacroix, whom the judge described as the biggest fraudster in Canadian history, was sentenced to 13 years in prison for defrauding thousands of small-time investors of an estimated \$115 million.

In 2009, U.S. President Barack Obama won the Nobel Peace Prize in a stunning decision designed to encourage his initiatives to reduce nuclear arms, ease tensions with the Muslim world and stress diplomacy and cooperation rather than unilateralism. Obama donated the \$1.4 million prize to charity.

In 2011, the NHL returned to Winnipeg with its first official game in 15 years, and even losing 5-1 to Montreal didn't put a damper on the massive civic celebration. Nik Antropov scored the first goal for the reincarnated Jets at 2:27 of the third period.

In 2012, 68-year-old former Penn State assistant coach Jerry Sandusky was sentenced to at least 30 years in prison in the child sexual abuse scandal that brought shame to the university and led to coach Joe Paterno's downfall. Sandusky was found guilty in June of 45 counts of child sexual abuse, convicted of molesting 10 boys over a 15-year period.

In 2012, a Taliban gunman in Pakistan's volatile Swat Valley shot and wounded 14-year-old activist Malala Yousafzai, known for championing the education of girls and publicizing atrocities committed by the Taliban.

(The Canadian Press)

TENOR MARKETING

HIRING IMMEDIATELY
 TELEPHONE AGENTS
 for short surveys

English or English/French.
 Flexible hours.

Students & seniors
 welcome to apply!

Contact Mr. Bernard Beaulieu at
 tenor@tenormarketing.com
 819-823-0335

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

425 Bus. Opportunities

SAWMILLS FROM ONLY \$4397. Make money and save money with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-567-0404 ext: 400OT.

Find the right person for the job in advertising in our Career Section

Many Record readers want a career change and are looking for a new job.

Shouldn't your ad be in The Record's Career Section? For reservations or further information, please call

THE RECORD

819-569-9525

EMAIL YOUR CLASSIFIED TO US!

Fast and convenient!
 classad@sherbrookerecord.com

NEA Crossword Puzzle

- ACROSS**
- 1 Disapproving cry
 - 4 Fuse word
 - 7 Deep breath
 - 11 Easy throw
 - 12 "Star Wars" general
 - 14 Painter Paul —
 - 15 Literary miscellany
 - 16 Fiesta cries
 - 17 Arm bone
 - 18 Mind
 - 20 Nightfall
 - 22 "The Facts of Life" star
 - 23 Noah's boat
 - 24 Green gemstones
 - 27 Huge flop
 - 30 Went fast
 - 31 Become tiresome
 - 32 Ick!
 - 34 European airline
 - 35 "— means war"
 - 36 Dijon dad
 - 37 Dairy product
- 39 Downy duck**
- 40 Mr. Levin
 - 41 Colorless
 - 42 Uncut keys
 - 45 Turn into bone
 - 49 Air-breather's organ
 - 50 Blarney Stone locale
 - 52 Prefix for cycle
 - 53 Marine bird
 - 54 Pickle choice
 - 55 Pool circuit
 - 56 Sport
 - 57 Carder's demands
 - 58 Drain cleaner
- DOWN**
- 1 Envelope part
 - 2 Charged atoms
 - 3 Online auction site
 - 4 Island welcomes
 - 5 Brawl
 - 6 Crusty dessert

Answer to Previous Puzzle

D	O	C		H	U	L	K		W	I	T	
K	A	L	E		A	S	I	A		A	G	A
E	L	A	N		R	E	L	Y		R	O	T
N	I	F	T	I	E	R		O	P	E	R	A
		E	L	M		Z	E	E				
Q	U	I	R	K		B	A	D	G	E	R	
U	R	N		S	P	A	N		S	P	I	N
O	D	I	E		I	T	E	M		I	C	E
	U	T	M	O	S	T		A	S	C	O	T
				I	R	A		A	M	T		
T	W	E	R	P		P	L	A	I	T	E	D
A	H	S		H	A	L	L		C	U	R	D
B	O	P		A	G	U	A		K	N	I	T
S	A	Y		N	O	S	Y		Y	A	K	

- 7 Striped animals
- 8 Troubles, to Hamlet
- 9 Chromosome unit
- 10 Warm up
- 13 Besets
- 19 Craft staff
- 21 Eurasian mountains
- 24 DDE successor
- 25 Foe opposite
- 26 Floor model
- 27 —
- 28 Helped an actor
- 29 Grimm character
- 31 Put into words
- 33 That ship
- 35 Istanbul native
- 36 Lapel ornaments
- 38 Spice rack item
- 39 Painters' supports
- 41 Globe
- 42 Mishandled
- 43 Tempt
- 44 Magnani of film
- 46 "— never fly"
- 47 Skirmish
- 48 Cry of dismay
- 51 IX opposite

Your Birthday

TUESDAY, OCTOBER 9, 2018

Don't lose sight of what's important to you. Lay out your blueprint for success and stick to the strategy that will keep you on track and on time. Don't waste your energy on people, situations and projects that aren't likely to motivate you.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Take care of matters that will influence your home life or standard of living. Put in the time and effort to fix up your surroundings and add to your comfort.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Emotions will mount, and arguments will erupt if you aren't careful with your words and reactions. Don't judge others or start something you will live to regret.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Look at what you can accomplish, not at what you cannot. Having a positive attitude will help you keep negative individuals from interfering in your affairs. Determination will encourage personal change.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Don't stop when you should be sprinting. Explore your options and try new things. Show emotion and express your thoughts. Live life in the moment and to the fullest.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Beware of anyone making unrealistic offers. Change should take place because you want it to, not because someone is pressuring you to do something that you don't like.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Take advantage of whatever comes your way. Set up meetings and negotiate with confidence. Let others know your worth. Embrace love and make a commitment.

ARIES (March 21-April 19) — If you try to understand what others are going through, it will be easier for you to do what's right for all concerned. Your help will be appreciated.

TAURUS (April 20-May 20) — A delay may annoy you, but it will turn in your favor in the end. Don't lack patience; simply bide your time. Wait and be ready to act when the time is right.

GEMINI (May 21-June 20) — Live and learn. Someone may lead you astray if you ask for suggestions or help. Take the initiative and go to the source if you want to know the truth.

CANCER (June 21-July 22) — Let down your guard and listen to what others have to say. You'll be offered options that will spark your imagination and encourage better relationships with the people you love most.

LEO (July 23-Aug. 22) — Don't assume that you know what's going on around you. Someone will go to great lengths to cover up something that could greatly affect a decision you make.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — You'll learn through observation and hands-on experience. You will have a personal growth spurt that will lead to a positive lifestyle change. Love and romance will improve your life.

TUESDAY, OCTOBER 9, 2018

If you need fortune, hope for the best

By Phillip Alder

Marcus Tullius Cicero, a famous Roman orator and statesman who was born in 106 B.C. and assassinated in 43 B.C., said, "Nothing contributes to the entertainment of the reader more than the change of times and the vicissitudes of fortune."

I hope you agree with that! In this deal, South overbid slightly when he went for the vulnerable game bonus in four hearts. But playing for a fortunate lie of the cards, he made his contract — how?

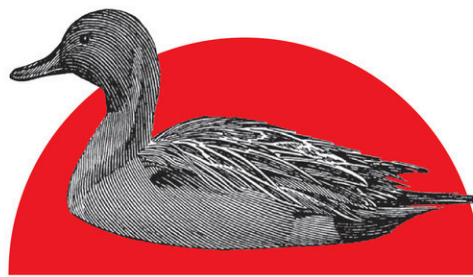
If you employ two-over-one, North would respond one forcing no-trump, then jump to three hearts over South's two-diamond rebid. Note the advantage of Standard American in that the auction could end in two hearts.

South saw that he had several potential losers and realized that he needed trumps to break 3-2. But he still had only nine winners: one spade, four hearts, one diamond, two clubs and a spade ruff on the board. He saw two chances for an extra trick: clubs 4-3 or diamonds 3-3. Knowing that the former was much more likely (62.2 percent versus 35.5 percent), declarer set out to establish a long club. He ducked the first trick, won

North		10-09-18	
♠	8 5	♥	K 7 2
♦	6 5 3	♣	A K 9 4 3
West		East	
♠	Q J 10 3	♥	K 9 6 4
♥	J 9	♦	Q 10 4
♦	Q 10 8 7	♣	K 9
♣	J 6 2	♣	Q 10 8 7
South			
♠	A 7 2	♥	A 8 6 5 3
♦	A J 4 2	♣	5
Dealer: South			
Vulnerable: North-South			
South	West	North	East
1♥	Pass	2♣	Pass
2♦	Pass	2♥	Pass
4♥	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♠ Q			

West's spade continuation with his ace, played a club to the king, ruffed a club in his hand, drew two rounds of trumps ending on the board and discarded a diamond on the club ace. When everyone followed, South ruffed a club in his hand, ruffed a spade in the dummy and threw another diamond on the high club nine to get home.

Declarer needed hearts 3-2 and clubs 4-3, approximately a 42 percent chance. But he played well.



SUPER PUPPY EDUCATION
BOARDING TRAINING
450-242-1134

77 chemin de Fulford,
Lac-Brome, QC. J0E 1R0
www.superpuppyeducation.com
450-242-1134

- ★ BOARDING ★
Call us now for your summer bookings
- ★ OBEDIENCE CLASSES ★
- ★ WE OFFER PRIVATE TRAINING, SPECIALIZED TRAINING AS WELL AS BOARDING WITH TRAINING PROGRAMS ★
Your dog's training can be suited to your specific needs

TBL property values rise in latest assessment

By Steve Blake

The value of property in the Town of Brome Lake has gone up, the council said at its regular meeting Tuesday night, Oct. 2. The latest assessment shows an increase of 9.34 per cent. The value of properties in the town has increased from \$1.39 billion to \$1.52 billion, Mayor Richard Burcombe said.

"The council has taken note of this data and it is something we will take into account in the coming weeks as we prepare the 2019 budget estimates," Burcombe wrote in a press release. Historically, the town has lowered the tax rate when property values have increased, he added.

Specific information on each property will be posted on the town's website beginning Monday, Oct. 18. Taxpayers who disagree with the evaluation may request a review by April 30, 2019.

KIA DE COWANSVILLE

New and used vehicles

403 rue de la Rivière
450 263-6000
www.kiacowansville.com

Ben McAuley named official photographer at Literary Festival



PHOTO BY STEVE BLAKE

Thirteen-year-old Ben McAuley will be the Knowlton Literary Festival's official photographer.

By Steve Blake

The Knowlton Literary Festival board of directors has named Ben McAuley as the festival's official photographer. The 13-year-old said he's a little nervous about it.

"People expect really good photos," he said, in an interview. "It's a bit strange. I didn't expect it." But he's making a name for himself. "Before, I was known as the bookstore owners' son," he said.

The Literary Festival's Philip Lanthier said the board is confident Ben will do the job well.

"We're pleased and excited Ben will join us," he said. "We like to involve youth."

Ben said he has been making films for two years, and taking workshops with

Arts Alive. He found out he had a knack for taking photos when he went to the Biodome in Montreal. He then started taking pictures around the neighborhood. And he decided to invest in a better camera. He had been using the family's camera. His is a Canon 26L.

He has begun to notice the difference in lighting during different times of the day, like at sunset or early morning, when shadows are long, he said. "Never in mid day." He likes up-close shots of things like mushrooms, and he is beginning to work on portraits with his friends. But he hasn't worked on landscapes yet.

Asked if he has taken photography lessons, Ben said he met a local who has been a photographer for most of her life. She has been giving him tips on Face-

book, he said. "I send her pictures and ask her what I can do to take better pictures."

She will be Ben's co-photographer at the Literary Festival.

Ben said he has thought about making a living as a photographer, and he wants to do some directing and filmmaking.

The Literary Festival will be his first paid job as a photographer, he said, but he did earn \$24 in a competition at the Brome Fair.

Ben seems to have always had an artistic and enterprising mind. Having hung around the bookstore he learned he could make money by writing. He wrote books when he was young and sold them in the store so he could buy Legos, he said.



GROUPE ST-LOUIS

TOYOTA MAZDA NISSAN COWANSVILLE

EVERY CLIENT IS UNIQUE!



RUE DE SALABERRY, COWANSVILLE • 450 263-8888 • GROUPESTLOUIS.COM

Brome County Community Bulletin Board

October 10

Sutton Legion Bingo every Wednesday at the Sutton Legion, 2 Curley St., Sutton. Jackpot of \$200 or more. Start at 6:30 p.m. Bring your friends and lucky charms. Info: 450-538-2864.

October 10

Lift Your Spirit - Insights into Aging at Knowlton United, Wednesday, October 10. Lunch at noon followed with a presentation by: Edith Chaput, notary, will speak on wills, mandates and powers of attorney, estates, and other documents. Cost: \$7. For more information please contact Steve Lawson at 450-242-1993.

October 10

Parish of Brome - Fall Soup Luncheon. October 10 from 11 a.m. to 1 p.m. Church of the Ascension, West Brome. Admission \$8 includes soup, crusty bread, dessert and coffee or tea. Come and bring a friend.

October 12

The St. Paul's Church Women at 24 St. Paul's Road, Knowlton will be holding their Bargain Day Sale on Friday, October 12 from 9 a.m. and 3 p.m. and Saturday morning October 13 from 9 to 11 a.m. Donations for the sale maybe brought to the church hall beginning October 1st between 8 a.m. and 5 p.m.

October 13

Country Dance, Saturday October 13 from 7 to 11 p.m. at the Trinity Anglican Church, 409 south Street, Cowansville. Donation \$8. Door prizes. Also, join us for our **Halloween dance** on October 27.

October 13

Saturday, October 13 the **Harvest Soup Luncheon** sponsored by the Fulford Community Club will be held from 12 noon to 2 p.m. at the Fulford Hall, 62 Davis Rd., Fulford. Homemade soup and pie served with rolls and beverage. Bake table and raffle. Information Carla 450-539-2982.

October 13

Faux stained glass workshop for women. Part 1 October 13. Part 2 October 20. From 12:45 to 3 p.m. Fee \$20 includes all materials and refreshments. You and take home what you make. Unleash your creative genius in an informal supportive setting. Dunham Crafts Market, 3786 rue Principale Dunham. Email: tikibidunham@gmail.com or pbdeconat@gmail.com or call 450-295-2252. Facebook @marchedesartisanatsdunham.

October 13

3rd annual "Harvest" Country Music Appreciation Jam at the Burrough's Falls Reception Hall in Ayer's Cliff on Saturday, October 13. Hours of continuous fun, live country music, several

door prizes, along with a Harvest buffet, all for just \$15. Along with the new house band "Bobbi Dee and The Honky Tonk Rebels" will be a very special guest, JOANNE MOREAULT of JERRY and JOANNE, plus some of our other favourite local musicians may stop by to jam. This is one Harvest event you won't want to miss! Tickets now available or to reserve a spot, call Burrough's Falls at 819-838-4912.

October 13

The Mental Health & Well-Being Support Group. Please phone Linda: 450-243-0928 or email pleasantvalley001@gmail.com for the location of the meeting. Join us for an opportunity to share experiences in a safe environment and receive support, information, encouragement & acceptance. Having support makes all the difference!

October 14

All you can eat brunch will be hosted at the Sutton Legion. Eggs your way (omelettes are our specialty) Donation of \$10. For adults, children 6 to 12 yrs \$4, little ones are always free. 9:30 a.m. to 12:30 p.m., everyone welcome. 2 Curly St., Sutton Qc. Information: 450-538-2210.

October 16

Tuesday, October 16, **Potluck Supper**, 6 p.m. Bring your favourite dish to share along with a tip of the day or a life hack you swear by! Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530 avantenancy@bellnet.ca

October 17

Wednesday, October 17 "**Meet & Greet**" 1:30 p.m. **The cast & crew will be at the Centre femmes des Cantons to welcome you**. Centre femmes des Cantons, 119 Blvd. Dieppe, Cowansville, avantegayl@bellnet.ca

October 17

Wednesday, October 17. **Collective Kitchen Menu Planning night at Avante**, 5 p.m. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530 avantenancy@bellnet.ca

October 18

Thursday, October 18, "**Soup Café**" Enjoy a bowl of soup with us at noon! FREE, all women welcome. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford. Phone: 450-248-0530; email: avantenancy@bellnet.ca

October 18

Thursday, October 18, **DIY braided rag rugs with Sandra**, 1:30 p.m., suggested donation \$2. Registration requested. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford. Phone: 450-248-0530; email: avantegayl@bellnet.ca

October 19

All Saints Anglican Church Dunham

"**Fall Soup & Dessert**" October 19, At 12 noon. Sale Table 11:30 a.m. Donation \$10. Cards will be played after. Reservations: Claire Hobbs 450-295-2349 or Mary LeChasseur 450-263-3329.

October 19

St Johns Anglican Guild Brome, Garage Sale at Brome Hall, 330 Stage Coach Brome. Friday October 19, 1 p.m. to 7 p.m. Saturday October 20 8 a.m. to 4 p.m. Doors open for donation Monday October 15 to Friday October 19. Information: 450-242-1085, 450-243-5742.

October 19

Township Grandmothers host African dinner Friday, October 19 at 5:30 p.m. at Grace Church, 52 Rue Principale Sutton. All proceeds go to Stephen Lewis Foundation, Grandmothers to Grandmothers campaign to turn the tide on Hiv/Aids in Africa. Menu: soup, chicken or vegetarian, side dishes, dessert. Tickets \$15. Wine \$5/ glass. Silent Auction. Tickets available from members or Tourist Bureau in Sutton.

October 19

Friday, October 19, **Health Matters "Better Bone Health"** 10 a.m. - 1 p.m., FREE. Everyone welcome! Cowansville, CLSC, 397 rue Rivère, email: avantebarb@hotmail.com

October 20

Mansonville Baptist Church BBQ supper. Saturday October 20 from 5 to 7 p.m. At Mansonville Elementary School. Donations: Adults \$12, under 12 - \$6, under 6 - Free. Caterers: Jason & Lynn Bedard.

October 20

Ham Dinner with Scalloped Potatoes. Saturday, October 20 at 12 noon. Bishop Stewart Memorial Church, 5 Ch. Garagona, Frelighsburg. Cost: \$12 adult / \$5 -10yrs. Reservations: 450-248-1145 or 248-3581. Door prizes.

October 20

Creek United Church 278 Brill Road West Bolton. Fall Soup Luncheon! Saturday-October 20, from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. \$8 person. Contact Eleanor Bath-450-994-3169. Please join us at this Luncheon and enjoy the great cooking of the Creek UCW.

October 26

The Town of Brome Lake Wellness Volunteer Centre invites all TBL seniors to a fall Oktoberfest luncheon at the Centre Lac Brome on Friday, October 26 at noon. Entertainment by the Frost Village Brass Band. Seating is limited. Please reserve by Monday October 22 at (450) 242-2020. Transportation available if needed. Donation of \$5.

CHURCH BULLETINS

ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH - DUNHAM

Sunday services at 10 a.m. - all welcome! The Reverend Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

ANGLICAN PARISH OF BROME

Services are at 9 a.m. First Sunday of the month - Holy Trinity, Iron Hill; second Sunday of the month - St. John the Evangelist, Brome; third Sunday of the month - Church of the Ascension, West Brome; fourth Sunday of the month - St. Aidan, Sutton Junction. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108.

BEDFORD PASTORAL CHARGE OF THE UNITED CHURCH OF CANADA

You are warmly welcomed to join us each Sunday for an uplifting spiritual experience. We welcome you and your ideas as we provide a safe place where individually we seek out a greater purpose for our lives. Every Sunday at 10 a.m. join our community in either Bedford, Stanbridge East or Mystic. Services in Bedford and Stanbridge East are followed by coffee and snacks. The address for each church can be found on our website bedfordpastoral.org For more information please contact Wendy Near at the church office on Thursday and Friday from 9 to 11 a.m. by phone 450-248-3044 or call 450-248-2739, or by email at Bedford.pastoral@yahoo.ca

CALVARY UNITED CHURCH SUTTON

A warm welcome awaits you at our Sunday worship service in Sutton at Grace Anglican Church at 9 a.m. followed by a coffee hour at 10 a.m. in the church hall. Information: 450-538-0530.

COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 10 a.m., 137 rue John, Cowansville. Everyone is welcome.

CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday, October 14 - worship and music: Creek United, 278 Brill Rd., West Bolton, service and Sunday school, at 9:00 a.m.; St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo, service at 10:30 a.m. Reverend Dave Lambie, minister. For information or to leave a message call: 450-539-2129.

EMMANUEL UNITED CHURCH

Come together for a thoughtful and spiritual experience and give yourself a good start to the week. Sunday worship is at 205 rue Principale, Cowansville, at 10:30 a.m. Sunday School is every fourth Sunday of the month. This Sunday we

CONT'D ON PAGE 3

Town of Brome Lake certified as age-friendly

By Steve Blake

A volunteer committee has completed an action plan 18 months in the making that is certified by Quebec's Municipalité Amie des Aînés (MADA) program.

The plan aims to enrich the lives of the Town of Brome Lake's senior population. It was launched Thursday afternoon, Oct. 4 at a gathering at the Brome Lake Community Centre.

The committee formed in September 2016 and drew up an inventory of existing services and resources and asked seniors what their needs were.

"The data collected led to a three-year action plan that includes measures to highlight and recognize the important role of seniors in our community," Elizabeth Dupéré, the MADA committee chairman, wrote.

The committee received funding from the province's Ministère de la famille.

Seniors 65 and older made up 31 per cent of TBL's population in 2016, up from 20 per cent in 2001, according to a chart provided by the committee. That compares to 22.8 per cent in the Brome-Missisquoi MRC and 18.3 per cent in the province.

MADA's objective is to create an environment that allows seniors to live with dignity with a safe and healthy lifestyle, to maintain autonomy, and to be active in the community. The committee laid out plans

to improve community support and health care services, transportation and mobility, housing, and recreation and social involvement.

The goal of the program is to provide information about local services like transportation, Meals on Wheels, home services, recreation, and health care. It would also improve the services of the CLSC, and look into the possibility of doctors making house calls.

The plan would improve access to services by making affordable taxi service available. It would also make seniors feel safer when driving, bicycling, and walking. It would involve asking police to increase their presence, improving lighting in some areas of town, creating a corridor on Knowlton Road for pedestrians and cyclists, and extending the path on Victoria and Centre streets to downtown, and making it accessible year-round.

In an effort to keep seniors living at home, the MADA plan would have an outreach worker available for seniors and establish rapid response plans for emergencies like storms and power outages. The plan would also encourage the development of affordable housing, particularly rental units.

The general objective is to create an environment in TBL that would maintain seniors' quality of life by facilitating leisure activities by making services available. The MADA plan will also involve things like adding benches and drinking fountains around town,

and improved lighting.

The plan encourages seniors to get involved in the community, and to take advantage of activities.

The town will set up a watchdog committee to ensure that all aspects of the action plan are carried out.



STEVE BLAKE

Elizabeth Dupéré, the chairman of TBL's MADA committee, described the year-and-a-half planning process to a group of seniors Thursday at the Brome Lake Community Centre.

Brome County Community Bulletin Board

CONT'D FROM PAGE 2

celebrate communion with our minister, Rev. David Lefneski. We serve the United Church communities of Brigham, East Farnham, Farnham and Cowansville, but really anyone can find a home here. Give it a try and sample a Sunday. Wheelchair accessible. Church Office: 450-263-0204
website: emmanuelcowansville.ca

ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m.

GRACE ANGLICAN CHURCH

52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Information: 450-538-8108 or visit our website at www.gracechurchsutton.org.

GRANBY UNITED CHURCH

Where God Unites all Children. Be a part of the family. 101 rue Principale, Granby. Please call 450-372-1417 for information and to confirm time of our services guc-eug@bellnet.ca.

KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale Perkins. Worship service at 11

a.m. at Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078). A warm welcome is extended to all. Handicapped access available. Should you require the services of the minister, please contact the Rev. Steve Lawson at 450-242-1993.

LIVING HOPE CENTER

Living Hope Center, a full Gospel church, meets on Sundays at 9:30 a.m. at 127 Principal behind the Princess Theatre in Cowansville. For more information call pastor Tony Farrugia at 450-295-3573. Come and worship the Lord Jesus Christ with us.

ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH

130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday service at 11 a.m. All welcome. Bienvenue a tous. Reverend Richard Gauthier, rector. Information: 450-372-2197.

ST. JAMES ANGLICAN CHURCH - FOSTER

We open our doors to welcome you on Sunday October 14th at 9:00 for a Harvest Service of Holy Communion. Rev. Tim Smart officiating, at the little church on the hill, 725 Lakeside, Foster. Please join us afterwards in the hall to visit over refreshments. Everyone is welcome.

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. St. Paul's is a

dynamic, diverse community pursuing and serving Jesus in the Eastern Townships, 8 a.m. and 10 a.m. Sunday services (traditional, contemporary and modern music and format). New: St. Paul's at Night, A video church experiment (because it is tough to get up Sunday morning). Begins Saturdays at 7 p.m. Everyone welcome. Please check out our website: www.stpaulsknowlton.ca or St. Paul's Knowlton's Facebook page. We are now live streaming! Everyone welcome. Telephone: 450-242-2885.

TRINITY ANGLICAN CHURCH

409 South Street, Cowansville. All Sunday services are at 10:30 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Information: 450-955-3325 (leave message).

Financial statements, Audit, Bookkeeping, Taxation, Corporations, Individuals, Estate planning and settlement, Farm and business transfers, re-organizations

DUKE CPA Inc.
Société de comptables professionnels agréés
Chartered professional accountants corporation

duke-cpa.com

127 Principale, Suite 105, Cowansville, QC, J2K1J3

T: (450) 263-4123
Fax: (450) 263-3489



305B Knowlton Road, Lac-Brome QC J0E 1V0
Tel: 450-242-4222 Email: info@cidi991.com

Your Unique Community Radio Station

CIDI 99.1 FM

The Heart of the Eastern Townships

Listen online
www.cidi991.com

Like us on Facebook
www.facebook.com/cidifm/

The Knowlton Lions support the Brome Missisquoi Youth Foundation



At the check presentation, from left to right Sonia Raikes Smith, president of the Brome Missisquoi Youth Foundation and Lions member Winston Mason.

Submitted by Knowlton Lions Club

At a recent meeting the members of the Knowlton Lions Club agreed to give a contribution of \$1,000 to the Brome Missisquoi Youth Foundation. The local Lions Club wanted to recognize the exceptional work of the Foundation in providing a well supervised, struc-

tured, supportive and constructive environment for Montérégie and Brome Missisquoi youth at risk, aged 12 to 17 years old. The Foundation also provides scholarship funds for trade and academic courses. Over the years the Knowlton Lions Club has been a regular supporter of this local based organization.

Learning about local logos

The Town Crest of Farnham and its logo

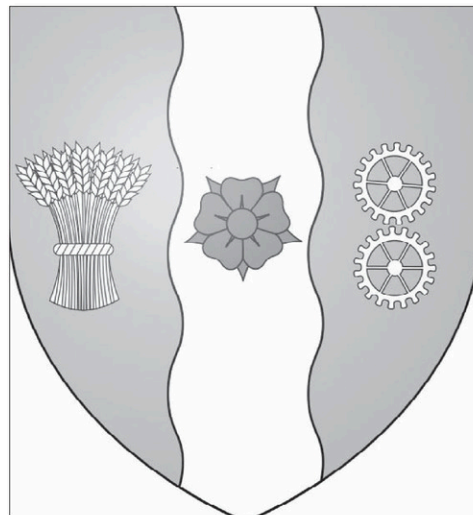


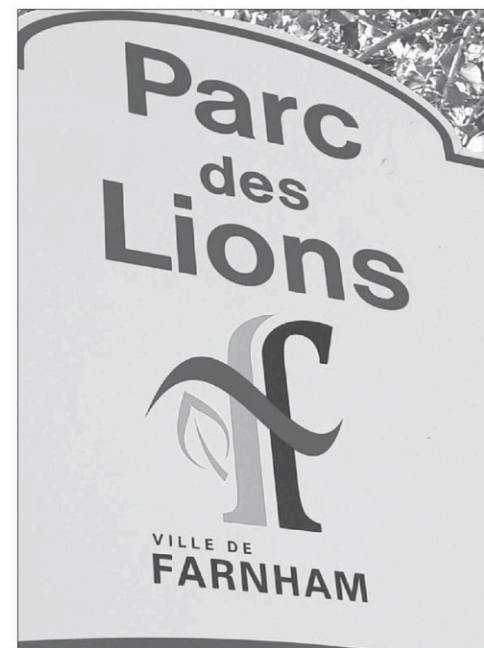
PHOTO: FARNHAM CITY HALL WEBSITE
The crest of Farnham

By Louise Smith

The town crest of Farnham used to be on display in all of its park signs. When I went to the town hall no one could think of anywhere in town today that the crest is in use. They do have crest pins on sale for two dollars at town hall, but that is the only place you will see the crest.

Farnham gets its name from an English town in the county of Surrey, southwest of London, England. Part of its English heritage is acknowledged in the town crest. The large English rose in the center of the crest is in homage to the Allsopp family, one of the founding families in the area. Samuel Gale was the first, granted Concession A as a township in 1798, followed by the descendents of Colonel Abraham Guyler in 1805 getting Concession B, and Concession C was granted to George Allsopp in 1808 (son of the elder George Allsopp who had at one time been a business partner with Sir Thomas Dunn whose name is given to the town of Dunham). There is also a street named after George Allsopp in Farnham.

The seven towers at the top of the crest indicate that Farnham is a town. The white stripe down the middle represents the Yamaska River. The sheaf of wheat represents the importance of



LOUISE SMITH

The new logo has a lot to say about Farnham.

agriculture in Farnham's past. The two gears represent industry in the town. The crest is surrounded by maple leaves to show its connection to Canada.

The town's motto in Latin is "Bonorum Laborum Gloriosus est Fructus" which translates as "Good Labour Yields Glorious and Fruitful Results." The crest on the town website does not show the town motto or the towers at the top and the maple leaves surrounding the crest.

The new town logo, the double F was introduced in September 2013. The F is obviously for Farnham. The sweeping blue line makes a calligraphic "f" to pay homage to the ancestors. The separation of the two "f"s indicates a railway line. The green colour represents growth and the leaf represents youth and new growth. The blue represents the water that runs through town.

As logos go, it is one of the most developed of the simpler designations being used by towns in the Townships. It is on all of the park signs in town. But I wish that while using the newer simpler logos, that each town would also showcase their crests as well, as they showcase more of each town's history.

Brome County NEWS

5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155
bcnnews@qc.aibn.com

Published weekly by THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, QUEBEC, J1M 2E2
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
website: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-6345
GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345
NICOLE MARSH SECRETARY (450) 242-1188
JESSE BRYANT ADVERTISING (450) 242-1188
Established May 1991

CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Falford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke

Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member

ABC, CARD, CNA, QCNA



OFFICE HOURS:
MONDAY TO FRIDAY
9 A.M. TO NOON

BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. **Deadline is noon on Fridays.** Must be pre-paid. Up to 40 words: \$8, 41-70 words: \$12, 71-100 words: \$15, all prices include taxes. **Special rates:** \$2 off for 2 insertions, 1 BCN and 1 in the Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: bcnnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

MS lives here.

There's one thing you can predict in life. MS makes life unpredictable.

MS Multiple Sclerosis Society of Canada

1-800-268-7582 www.mssociety.ca

Knowlton Literary Festival

Beer, Hockey...and Muffins

By Philip Lanthier

The Knowlton Literary Festival has invited two writers to engage in an on-stage conversation about an absorbing and often dramatic narrative of the evolution of one of Canada's most iconic companies.

Novelist Anne Fortier ("The Lost Sisterhood") will talk to author Helen Antoniou on Sunday morning, Oct. 14 beginning at 11 a.m. in Le Relais restaurant in the Auberge Knowlton about "Back to Beer...and Hockey, The Story of Eric Molson," Antoniou's fascinating account of the evolution of the Molson company over the last 50 years. Founded in Montreal in 1786 by John Molson of Lincolnshire, England, the company, now merged with Coors, is one of the top five brewers in the world.

But the rise to world status has not always been easy. How the family nearly lost control of the enterprise, dedicated, as John Molson said, to the creation of an "honest" beer through "steady, pa-

tient industry" is the subject of Antoniou's thoroughly researched and beautifully told biographical narrative by a person who has had privileged access to the inner workings and often complex corporate manoeuvres which have characterized the company in recent years.

Helen Antoniou is Eric Molson's daughter-in-law, an executive coach for corporate leaders and family business owners. She has degrees from McGill University, the Universit  de Paris II and Harvard University. Anne Fortier has a doctorate in the history of ideas from Aarhus University in Denmark.

"Back to Beer" has received high praise from readers. Roy MacGregor of the Globe and Mail has described the book as "both tender and rough," a "quintessentially Canadian story." Astronaut Chris Hadfield found the book "effortlessly readable, full of insights and never-told stories." Daniel Lamarre, president and CEO of Cirque de Soleil, says the book is "more than a biography...it reads like a novel."

Admission is \$15 and includes free coffee and muffins, but you buy the beer.



COURTESY

Helen Antoniou is Eric Molson's daughter-in-law, an executive coach for corporate leaders and family business owners.

Werner Zimmermann for kids of all ages

By Philip Lanthier

Ever wanted to draw a caribou? You can see how Werner Zimmermann does it – start with squares, circles and triangles and draw from the bottom up – by checking him out on YouTube. Or better still, meet Zimmermann personally and watch him at work.

Children and adults alike will have the golden opportunity of meeting Zimmermann at the ninth edition of the Knowlton Literary Festival on the weekend of October 11-14.

Zimmermann will be working with children at the Knowlton Academy during the day on Friday, October 12 and will also meet parents, grandparents, and children on Saturday morning, October 13 in the Brome Lake Community Centre. Admission is free.

Born in Austria, Zimmermann came

to Canada in 1952 with his parents and sister. He decided, he says, at the age of 2 that he was going to be an artist, spent his high school years drawing when he should have been studying, then took art courses at the University of Guelph. He subsequently worked with Inuit artists on printmaking in Povungnituk where he saw real caribou and observed how beautifully they moved across the Arctic terrain. He has developed a special facility in drawing animals.

He has taught art at Seneca, Sheridan, and Humber colleges in Ontario and won, together with Helaine Becker, the 2010 Libris Best Picture Book of the Year Award for Porcupine in a Pine Tree, A Canadian 12 Days of Christmas. Throughout his over 16 publications, Zimmermann has manifest both his love of animals and his keen perception of how they move and behave.

His presence at the festival will be a rare treat for both children and adults.



COURTESY

Born in Austria, Zimmermann came to Canada in 1952 with his parents and sister.

Hickey to replace MacGregor Saturday

BCN Staff

Pat Hickey, sportswriter for the Montreal Gazette will replace Roy MacGregor at the Literary Festival at 1:30 p.m. on Saturday, Oct. 13. Unfortunately with what is going on with NAFTA and the Quebec election, MacGregor's editor at the Globe has asked him to stay in the office in Toronto next week.

Hickey has been a sports columnist at

the Gazette for the past decade. He began his career at the Montreal Star in 1965 and served as the sports editor of the Montreal Star, the Vancouver Sun and the Gazette. He also worked at the Globe and Mail, Toronto Sun, and Toronto Star where he had a taste of the real world as the deputy national editor before deciding he suffered withdrawal symptoms from sports.



COURTESY

Hickey has been a sports columnist at the Gazette for the past decade.

Ask The Pastor - Rev. Tim Wiebe, St. Paul's, Knowlton

Happy Thanksgiving

The Acoustic Village - October 13, 2018

St. Paul's Band is really looking forward to performing at The Acoustic Village, Star Café at 7:00 p.m. with Faith Picken, Les Vas Nus Pieds and headliner Rick Murrin. Our 6-piece band (guitar, bass, 2 keyboards, drums and vocals) plays every Sunday morning at our 10:00 a.m. service (mass). Everyone is welcome.



Thanksgiving/Action de gr ce

Gratitude - As the rain came down this past week, I had memory of sitting on the boat-house porch at the summer camp where I worked. I remembered hearing the edge of the rain coming slowly across the lake. It was a great memory. So peaceful, so beautiful. I began thinking about all of the people that made that moment in time possible for me. My parents, supporters who allowed me to go to camp, the years of faithful people that put their time, energy and money into the camp, previous waterfront directors... the list was long. My girls now go to that camp. I found myself grateful not only for that moment but for all the people that made that beautiful moment possible. Take a moment and think about the great moments in your life. Now think about the people who made them possible. That is gratitude.

Thanksgiving - The yearly tradition of going around the table and saying one thing that we were thankful for was never a favourite of mine. I was a bit shy and it all seemed a bit contrived, as though just saying "I am thankful for ..." was enough. Being thankful is about more than the words, it is about how we live. Being Thankful also means being the reason someone else is thankful, being the reason someone else is grateful.

Faith - Gratitude, Thanksgiving and Faith are closely linked. Gratitude is about what has happened. Thanksgiving is about what is happening. Faith is about what will happen. Whatever you are going through, whatever is happening in your life, Faith anticipates that one day we will look back with Gratitude and Thanksgiving. During the Last Supper, Jesus takes the bread, takes the wine and "gives thanks." He gives thanks for His life on earth in communion with God His Father and with his friends. In faith, He gives thanks for what will be achieved by His Body broken and His Blood poured out. In faith, He looks forward to the day when He will gather with all those He died for - when we together express our Thanks to Him for His Life, Death and Resurrection - A Very Happy Thanksgiving Indeed.



Facebook LIVE - You can also check out a live stream of our services on our Facebook page St. Paul's Knowlton.

All Welcome! Bienvenue   tous!

ÉGLISE ST. PAUL'S CHURCH
24 St. Paul, Lac Brome

Info: 450 242-2885

THE RECORD
Follow The Sherbrooke Record
on Facebook and Twitter!

sherbrookerecord
@recordnewspaper

Pet of the Week — Pepito



Hello! I am an older gentleman - don't know exactly how old. What I do know is that I have been 'waddling' around the lobby here for a long time and when I get a home of my own again I hope the family will guide me how to lose weight! I hear that exercise (mild at first) and supervised consumption of food should do the trick. Is this true? Then I will be able to move better and quicker - that should be fun - AND it will even be less stress on my bones and my heart! I do hope to live a long time. Is there a good samaritan who could take me on? I live at the SPCA Montérégie, 178, ch. du Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10) with lots and lots of other dogs and cats. Adoption hours are 2 - 4 pm on Thursdays & Saturdays. Hope to see you!

Oh yes, my fur is a beautiful light gold!

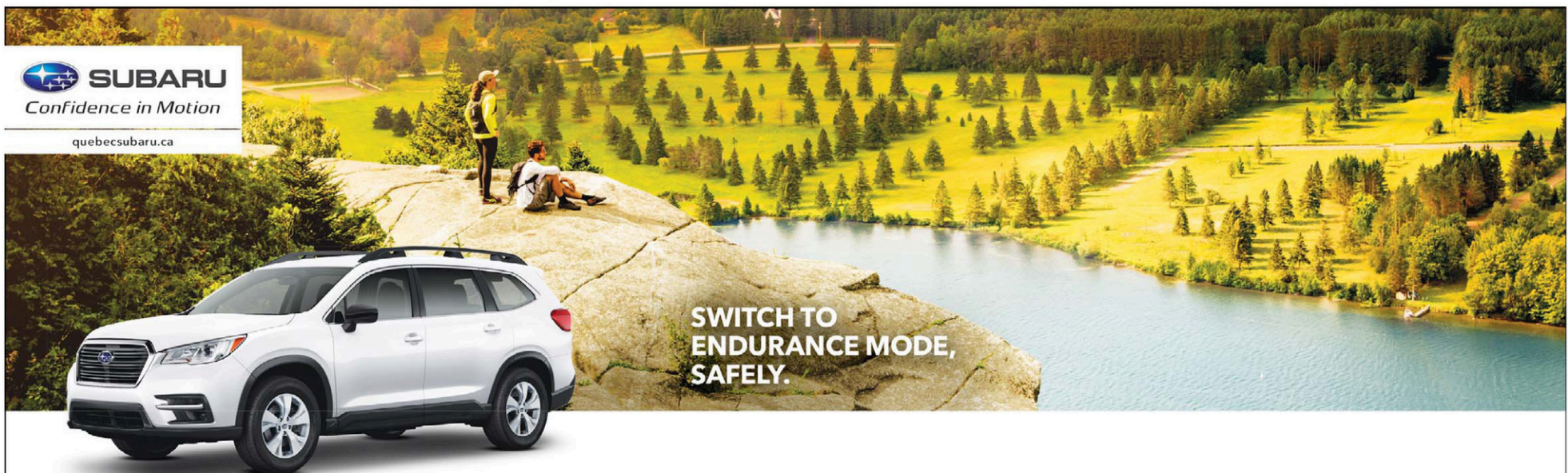
450-460-3075
www.spcamonteregie.com
www.facebook.com/SPCAMonteregie

Autumn in the Townships



BY LOUISE SMITH

What a difference a week can make. The colours were just starting last week but this week the reds and oranges are all coming out.



SUBARU
 Confidence in Motion
quebecsubaru.ca

**SWITCH TO
 ENDURANCE MODE,
 SAFELY.**

NEW
2019 ASCENT

SYMMETRICAL AWD **EyeSight®**
 Driver assist technology

\$449* monthly taxes extra **48** months lease

- Symmetrical All-Wheel Drive
- Boxer® Engine • EyeSight® System¹

Suggested retail price of **\$37,910**
 Freight and preparation included, taxes extra

With \$3,458 cash down. Total amount required before the leasing period: \$4,492.07 (taxes included). Lease based on a maximum of 20,000 km/year with excess charged at \$0.10/km.

2018 IIHS Top Safety Pick+²
 on models with specific headlights

Subaru Granby 1289 Principale, Granby 450-372-2007 www.subarugranby.com

*Representative lease offer applies to model shown, the 2019 Ascent Convenience (KT2 C8), with automatic transmission, with a suggested retail price of \$37,910 (taxes extra). Lease offer consists of 48 monthly payments of \$449 (taxes extra) for a 48-month terms and \$3,458 in down payment. First monthly payment of \$449 is due at lease inception. The total amount required before the leasing period is \$4,492.07 (taxes included). Lease based on a maximum of 20,000 kms/year with excess charged at \$0.10/km. Cost of publication at the Register of Personal and Movable Real Rights, freight and preparation and specific duty on new tires are included. Licence, registration (depends on purchaser's particulars) and insurance are extra. Dealer may lease for less. Offer and technical specifications may change without notice. Offer available on approved credit through Subaru's Financial Services by TCCI. Offer valid until October 31, 2018. Certain conditions apply. 1. EyeSight® is a driver-assist system which may not operate optimally under all driving conditions. The driver is always responsible for safe and attentive driving. System effectiveness depends on many factors such as vehicle maintenance, and weather and road conditions. See Owner's Manual for complete details on system operation and limitations. 2. To determine crashworthiness, the Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) rates vehicles "Good", "Acceptable", "Marginal" or "Poor", based on performance in five tests. To qualify for 2018 Top Safety Pick+, a vehicle must earn "Acceptable" or "Good" ratings in the small overlap front (passenger-side) test and "Good" ratings in the small overlap front (driver-side), moderate overlap front, side, roof strength and head restraints tests. Vehicles must offer an autonomous emergency braking system (Subaru EyeSight®) and earn "Advanced" or "Superior" ratings for front crash prevention. Vehicles must also offer specific headlights that earn "Acceptable" or "Good" headlight ratings. For more details, visit www.iihs.org. Visit your Granby Retailer for details. Ascent and Subaru are registered trademarks.

Fall lawn care tips

Many of us feed our lawns at the first signs of spring, but did you know that autumn is the most important time to fertilize?

A lawn fed three to four times a year develops a deep root system to resist heat, drought and wear. It also develops thick green top growth to naturally resist weeds, disease and insects.

Feeding before the ground freezes, but after the lawn no longer needs mowing, will give your lawn the extra nutrients it needs during our long, cold winters.

Look for a fertilizer with higher nitrogen and potassium, the first and last numbers on the bag. These are the nutrients that help promote a stronger root structure, disease resistance and hardiness in cold weather. A properly fed lawn produces a deeper root structure, capable of reaching water deep in the soil.

Here are some tips to help you put your lawn to bed for the winter:

- Review your options at a lawn and garden centre by reading the bag. Look for higher nitrogen (N) and potassium (P) ratios.
- Use a quality lawn fertilizer spreader or handheld model to ensure even feeding.
- Don't apply if heavy rain is expected, and ensure the last application is on before the ground is frozen.
- Fertilizer can only do its job if it's on your lawn or garden. Sweep any fertilizer that lands on sidewalks or driveways back onto the lawn, avoiding sewers and waterways.

You can safely use any leftover fertilizer next year, because fertilizer doesn't expire as long as it's kept dry. Find more tips for maintaining your lawn's health online at greener-world.ca.

(www.newscanada.com)



SPÉCIAL
JUSQU'À
45%
DE RABAIS

LES
Stores
Bromont & Sutton

- TOILES SOLAIRES
- TOILES OPAQUE
- PERSIENNES
- STORES EXTÉRIEUR
- ALVÉOLES
- MOTORISATIONS
- SERVICE COMPLET

SALLE DE MONTRE
570 RUE SHEFFORD, BROMONT
OBTENEZ L'INSTALLATION GRATUITE À L'ACHAT DE 3 STORES ET PLUS

☎ 450 726.3636

Your furnace isn't working - what do you do?

It's always important to make sure that your furnace is in good working order, but as we prepare for the cold weather, the need becomes that much greater. After all, your furnace is what will help keep your home warm and toasty.

A working furnace is also a matter of safety — any issues could expose you and your loved ones to dangerous and deadly carbon monoxide.

If you experience a problem, you will need to contact a licensed gas technician. Depending on what issues they find with it or any other natural gas piping, vents or appliances connected to it, you may get a warning tag.

There are two types of warning tags — A and B. An A tag means there's an imminent danger of carbon monoxide, and for safety your natural gas service will be shut off. If

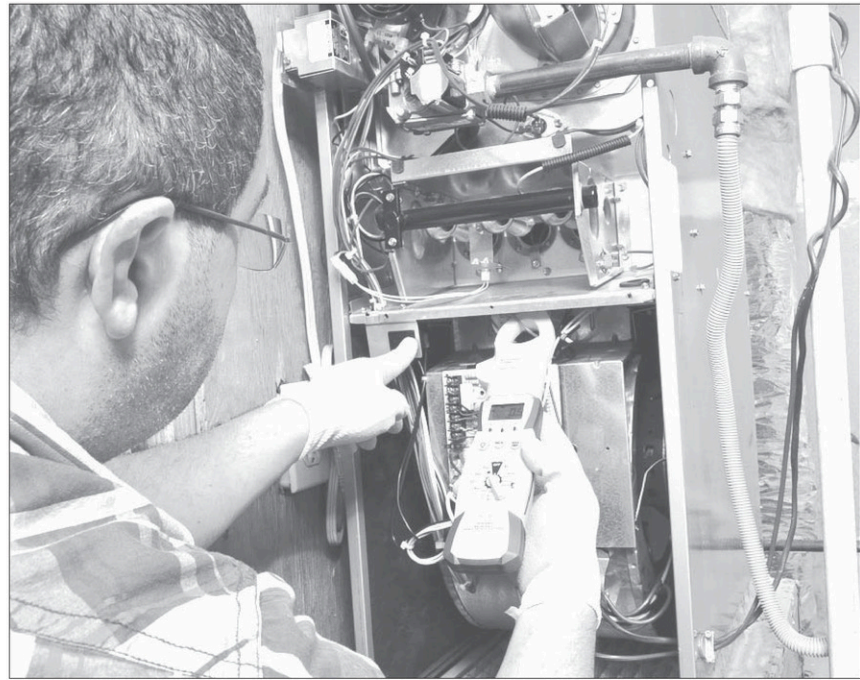
you get a B tag, which means your furnace doesn't pose an immediate threat, you'll be given a few weeks to have it repaired by a licensed gas technician.

Finding a technician

Websites like the Technical Safety Standards and Safety Authority and the Heating Refrigeration and Air Conditioning Institute of Canada can help you find a licensed gas technician in your area.

In most cases, the technician you hire will make the necessary repairs, turn your gas back on and clear the tag by notifying your natural gas utility — either Enbridge Gas or Union Gas.

Find more information at:
www.enbridgegas.com/warningtags



(www.newscanada.com)

Winter prep tips for your home

As the weather gets colder, it's important to make sure your home is winter ready. Here are a few simple tips on how to prevent exterior winter damage from Jack Rende, senior merchant of building materials at the Home Depot Canada.

Inspect your roof. Then, apply roof repair glue to any loose shingles in order to help avoid leaks or damage in your home.

Choose durable, weather-proof shingles. GAF Timberline High-Definition shingles can withstand category three hurricane-force winds of up to 246 kilometres an hour.

Install roof-heating cables.

This will cut down on snow or ice buildup, saving your home from expensive long-term damage. Before installing, make sure your eavestroughs and roof have been well cleaned. Then, attach roof cable clips to your roof in a zigzag pattern. Finally, secure your heating cable to the clips.

Prep eavestroughs and downspouts. Seal any cracks with a silicone sealant and install a filter to prevent leaves from clogging.

Reapply exterior caulking. It's

important to do so in any gaps between your siding and window or door frames.

Turn off exterior faucets. Be sure to drain water from outdoor pipes, valves and sprinkler heads to prevent pipe bursts. If your home is 10 years or older, consider installing frost-proof faucets.

(www.newscanada.com)



MIGUÉ & FOURNIER
 ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.
 LAND SURVEYORS

www.migufournier.ca 450-263-5252

EXPERT LAND SURVEYORS SINCE 1949
 AN EXPERIENCE THAT MAKES THE DIFFERENCE

COWANSVILLE | GRANBY | BROMONT | FARNHAM | MANSONVILLE

PROPERTY WATCH

I will watch over your property during your absence. Do routine checkups on house and property during all or any season. Check on heat, water, electricity, freezer, alarms, construction, renovation, etc. Charge hourly or by visits, for discreet, dependable monitoring.

Contact: Donald T. Gagné 450-242-2233 info@duotel.ca

INSIDE AND OUT

- Property maintenance
- Peinture • Nettoyage de maison
- Painting • House cleaning
- Lave fenetre • Pelouse et jardin
- Window washing
- Surveillance maison
- Lawn and gardens
- Lave auto avec livraison
- House surveillance
- Chaise Adirondack a vendre
- Pick up and drop-off
- Car washing
- Cedar Adirondack chairs for sale

SOMEONE YOU CAN TRUST
QUELQU'UN EN QUI VOUS POUVEZ AVOIR CONFIANCE

J. Benoit • 450 522-1387 • benoitj0216@gmail.com

Knowlton Literary Festival

Isabelle Lafleche on fashion and bullying

By Philip Lanthier

Isabelle Lafleche's latest work, "Bonjour Girl," a novel for young adult readers, tells the story of an ambitious young woman who has moved to New York to become a fashion influencer, write a blog, and like Lady Gaga, change the world one sequin at a time.

According to Sheryl Taylor of the Knowlton Literary Festival organizing committee, Lafleche's main character, 19-year-old Clementine, "loves vintage style and has a kind of quirkiness that makes her stand out." But in creating a blog, she exposes herself to cyberbullying, which threatens her dream and her reputation. The novel is relevant to what

young people, especially girls, experience nowadays in the world of social media.

The author will be talking about her new book at the Knowlton Literary Festival on Saturday morning, Oct. 13 from 11 a.m. to noon in the Lac-Brome Community Centre, 270 Victoria in Knowlton. Admission is free. "Her appearance at the festival will surely attract young readers interested in meeting a writer willing to talk about the challenges and rewards of writing for a teen audience," said Philip Lanthier, festival organizer.

Her two previous novels, "J'adore New York" and "J'adore Paris" reveal Lafleche's deep connection with the world of fashion while at the same time

exploring the drama which often lurks below the pretty pictures and models on dazzling runways.

Lafleche worked ten years as a corporate attorney in New York, Montreal, and Toronto. As she writes on her website, she gave up her high pressure legal career when she encountered a psychic on the streets of New York who told her she was going down the wrong path. She left the legal whirlwind and started writing, but her books still involve a degree of legal research into the underworld of fraud, counterfeit, and exploitation.

Lafleche will also be appearing at the Local Authors Evening, Thursday, Oct. 11 in the Community Centre, starting at 7 p.m. Admission is free.



COURTESY

Isabelle Lafleche worked ten years as a corporate attorney in New York, Montreal, and Toronto until she left the legal whirlwind and started writing,

Brome-Missisquoi holds project application information meetings

BCN Staff

The MRC Brome-Missisquoi has organized three information sessions for promoters interested in submitting an application to the Brome-Missisquoi Pact. The call for projects has launched and \$226,306 is available to in-

vest in projects. Some changes have been made to the fund and eligible organizations are strongly encouraged to participate in one of the three proposed sessions.

Meetings will be held on Monday, Oct. 15 at 7 p.m. at Farnham City Hall,

477 Hotel-de Ville St., Farnham, in the Council Chambers; on Wednesday, October 17 at 7 p.m. at Sutton Town Hall, 11 Principale St. South, Sutton (Council Chambers); and on Tuesday, Oct. 23 at the MRC offices at 749 Principale St. Cowansville in the Arthur-Fauteux room.

Municipalities, non-profit organizations, and co-ops that want to apply for a project can do so until January 11, 2019. The application form and the promoter's guide are available on the MRC website at www.mrcbm.qc.ca.

Looking for band family connections

Submitted by Jane Hopson

I am looking for family members of Basil Tweed, Bill Dorche, Levi Mossey, Reed McKenney, Howard Hopson, all of whom played in the band called Canadian Ramblers. I am Looking

for more information on the band. You can contact me at janeqhopsong@gmail.com

Thank you
Jane Hopson

Council agrees to buy new fire truck

By Steve Blake

The council voted unanimously in a special meeting Friday, Sept. 21 to buy a ladder truck for \$1,113,065.

Present at the special meeting were Burcombe and councillors Ron Myles,

Pierre LaPlante, and Lee Patterson, according to the meeting minutes posted on the town's website.

The town will take a loan of \$850,000 payable over 10 years. The rest will come from the town's surplus.

Are you experiencing grief and having trouble getting through this difficult time?

L'Équipe d'accompagnement Au Diapason offers free group sessions for bereaved adults, regardless of the time elapsed since the death of the loved one.

Support groups allow:

- To support and facilitate the grieving process;
- To break isolation;
- To help in recognizing, validating and expressing emotions;
- To develop a better understanding of the normal stages that accompany grief.

Join our new English support group starting this October.



L'ÉQUIPE D'ACCOMPAGNEMENT
AU DIAPASON



Heartfelt help within your reach...

To register or for more information, contact us at 450 263-2220, ext. 35322

Please note that this service is offered to anyone living in the Brome-Missisquoi or Haute-Yamaska territory (whether the loved one has died at La Maison Au Diapason or not).

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 5-B VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

CLASSIFIED

290 Articles For Sale

CONTENTS OF FAMILY HOME - Everything must go! Kitchen set and chairs, sofa, end tables, bookshelves, bedroom set, bureaux, metal beds, stereo system, dishes and dinnerware, contents of garage, Franklin fireplace, tools, grinder, other items too numerous to mention. Call 450-297-2359.

NEW TEMPUR-PEDIC DOUBLE bed with Tempur-Pedic mattress. Used one night only. Paid \$4,000. Cannot use. Need the room. \$3,200 negotiable. Call 450-243-5873.

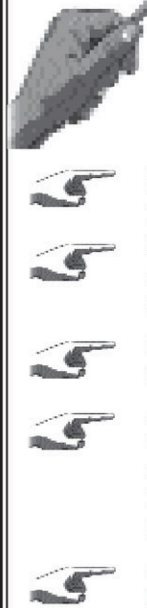
310 Arts & Crafts

BEAUTIFUL HAND-MADE CRAFTS for Thanksgiving, Halloween, Christmas, and all occasions at Dunham Crafts Market. Shop indoors for locally made gifts, supplies and art. Special rates for table rentals. Lots happening in Dunham throughout October. Located at 3786 Principale, Dunham. Visit Facebook @ marchede-sartisanatsdunham. Call 450-295-2252. E m a i l : michilynnd@gmail.com

GIANT GARAGE SALE
 68 Victoria, Knowlton
Saturday, October 13 (9 a.m. to 4 p.m.)
Sunday, October 14 (10 a.m. to 1 p.m.)
 Furniture, decoration items, tools, dishes and much more
Part of the proceeds will be given to Saint-Édouard School and Knowlton Academy.

VENTE GÉANTE DE GARAGE
 68 Victoria, Knowlton
Samedi, 13 Octobre (9 h à 16 h)
Dimanche, 14 Octobre (10 h à 13 h)
 Meubles, articles de décoration, outils, vaisselle et beaucoup plus
Une partie des recettes sera remise aux écoles Saint-Édouard et Knowlton Academy

HANDY POINTERS
 on writing a successful classified ad



It's easier than you think

- Prepare an outline of your ad and then write it.
- Be specific – buyers want useful information such as price.
- Group related facts in the same sentence.
- Avoid slang and abbreviations. Abbreviations are not needed because **The Record** charges by word rather than space.
- Above all, don't forget your telephone number or address and when respondents may contact you.

Start a classic brunch with a stack of airy, tangy pancakes

By America'S Test Kitchen

A stack of fluffy, golden pancakes is the perfect starting place for a standout brunch, delivering piping hot cakes with distinct sweet tang and an open, airy texture.

Buttermilk was a must - it contributed to the pancakes' flavour and, with some leavening help from small amounts of baking powder and baking soda, it also created pancakes with better texture - but we craved even more tang, so we whisked in some sour cream for a concentrated boost.

To keep our pancakes as light and fluffy as possible, we avoided overmixing the batter, which would overdevelop the gluten and make the pancakes tough. After a brief rest to relax the gluten, we portioned the batter into a hot, lightly oiled skillet. From there, our cakes needed just a few minutes per side to turn beautifully golden brown.

To ensure all our guests would enjoy fresh, hot pancakes, we kept the cakes warm while we finished the remaining batches by transferring the finished pancakes to a warm oven until it was time to serve. Getting the skillet hot enough before making the pancakes is key. An electric griddle set to 350 F can also be used to cook the pancakes.

CLASSIC BUTTERMILK PANCAKES
 Servings: 16 (4-inch pancakes)
 Start to finish: 30 minutes

- 2 cups (10 ounces) all-purpose flour
- 2 tablespoons sugar
- 1 teaspoon baking powder
- 1/2 teaspoon baking soda
- 1/2 teaspoon salt
- 2 cups buttermilk
- 1/4 cup sour cream
- 2 large eggs
- 3 tablespoons unsalted butter, melted and cooled slightly
- 1-2 teaspoons vegetable oil

Adjust oven rack to middle position and heat oven to 200 F. Set wire rack in rimmed baking sheet and place in oven.

Whisk flour, sugar, baking powder, baking soda, and salt together in large bowl. In separate bowl, whisk buttermilk, sour cream, eggs, and melted butter together. Make well in centre of dry ingredients and pour in wet ingredients; gently stir until just combined (batter should be lumpy with few streaks of flour). Do not overmix. Let batter sit 10 minutes before cooking.

Heat 1 teaspoon oil in 12 inch nonstick skillet over medium heat until shimmering. Using paper towels, carefully wipe out oil, leaving thin film on bottom and sides of pan.

Using 1/4 cup measure, portion batter into pan in 4 places. Cook until edges are set, first side is golden brown, and bubbles on surface are just beginning to break, 2 to 3 minutes. Using thin, wide spatula, flip pancakes and continue to cook until second side is golden brown, 1 to 2 minutes. Transfer to wire rack in oven and repeat with remaining batter, using remaining oil as necessary. Serve.

Variations:
 - Blueberry Buttermilk Pancakes: Sprinkle 1 tablespoon fresh blueberries over each pancake before flipping. (If using frozen berries, thaw and rinse berries and spread them out on paper towels to dry.)
 - Graham Buttermilk Pancakes: Substitute 1 cup graham cracker crumbs plus 2 tablespoons cornmeal for 1 cup flour.

Nutrition information per serving: 117 calories; 41 calories from fat; 5 g fat (2 g saturated; 0 g trans fats); 37 mg cholesterol; 185 mg sodium; 15 g carbohydrate; 0 g fiber; 3 g sugar; 3 g protein.

For more recipes, cooking tips and ingredient and product reviews, visit <https://www.americastestkitchen.com>. Find more recipes like *Classic Buttermilk Pancakes* in "All-Time Best Brunch."

(The Associated Press)

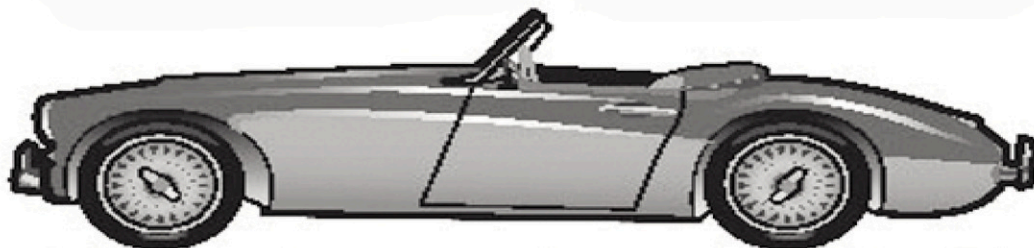
Want your ad to stand out? For .50 a word - bold it.

QCNA Blanket Classified Ads

For Sale
 QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 20 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call us at QCNA 514-697-6330. Visit: www.qcna.org.

For Sale
 SAWMILLS from only \$4,397. - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/4000T. 1-800-567-0404 Ext: 4000T.

YOU'VE GOT IT.



Somebody else wants it!

Got something you no longer use?

Sell it in the Classifieds!

It may just be the perfect item to fill somebody else's need.

THE RECORD
 THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

819-569-9525 • 450-242-1188
classad@sherbrookerecord.com

Jennifer Persons-Hodge married Ryan Todd Thanksgiving weekend in Ottawa



LOUISE SMITH

Jennifer Persons-Hodge and Ryan Todd were happily married in Ottawa on Thanksgiving weekend

By Louise Smith

Jennifer Persons-Hodge, daughter of Cathy Persons and John Hodge, was married in an outdoor ceremony at a golf course in Ottawa this past weekend. Cathy and John are now residents of Dunham, but they have also been long time residents of Cowansville. Both parents were proud to see their daughter getting married to Ryan Todd of Ottawa. It was a special day all around.

Parsnip and Golden Beet Soup

By Katie Workman

With the arrival of fall, my produce thoughts start moving from things that grow above the ground to things that grow under it. Yes, my fellow seasonal cooks, root vegetable season is heading our way. I always feel a little like a home-steader when I cook with root vegetables. I think of 19th century families setting up homes out West, filling their root cellars with all kinds of tubers, readying themselves for the cold winter ahead. I summon up my best Laura Ingalls Wilder self as I contemplate the piles of knobby, bumpy, often dirty vegetables, knowing that this is what the vegetal landscape is mostly made of until spring.

Ok, I'm clearly over-channeling here, but there is something about the humble sturdiness of a root vegetable that can be very pleasing, and even inspiring.

First step - soup! This soup highlights the pale golden colours and slight sweetness of yellow beets and parsnips. You could also use red beets and make this into a pinkish-orange soup - which would be just gorgeous, too. And you could use carrots instead of the parsnips, which will make the soup a more orangey yellow. In short, the colours of the root vegetables you choose will dictate the tint of your soup.

You can definitely leave out the cream if you don't want it, and a little squirt of hot sauce is a brilliant addition at the end (but not too much - no point in overpowering the delicate sweetness of the vegetables). Another great way to cook beets is in the oven, especially if your oven is already cranking for another reason. Preheat the oven to 400 F. Trim the tops and roots from the beets, give them a scrub, and then wrap them in foil. Place the foil-wrapped beets in a baking dish and bake for about 45 minutes to 1 hour, depending on their size. When a knife slips into the beet easily, it's done.

And note that using vegetable broth gives you a vegetarian soup.

PARSNIP AND GOLDEN BEET SOUP

Servings: 4

Start to finish: 1 hour, 20 minutes

1 1/2 pounds (about 4) golden beets

- 1/2 pound (about 4) parsnips, peeled and sliced
- 4 cups low-sodium vegetable or chicken broth, or more as needed
- 1 teaspoon fresh thyme leaves, plus more for serving
- 1/2 cup heavy cream, light cream or half-and-half
- Kosher salt and freshly ground pepper to taste

Trim the tops and roots from the beets, and wash them thoroughly, using a brush if you have one. Place the beets in a saucepan and add cold water to cover. Cover the pot and bring to a simmer over medium-high heat. Reduce the heat to medium and simmer the beets, covered, for 20 to 30 minutes until a sharp knife slides easily into them. Drain the beets and allow them to cool (you can also submerge them in cold water to speed the process). When the beets are cool enough to handle, peel off the skin and cut the beets into chunks. Meanwhile, combine the parsnips with 4 cups broth in a pot and bring to a simmer over medium high heat. Cover the pot, lower the heat to medium-low, and simmer for about 30 minutes until the parsnips are very tender. Remove the parsnips with a slotted spoon and place them in a food processor or blender with the cooked beets and 1 teaspoon thyme. Add about 1/2 cup of the cooking broth and puree together until smooth. Stir the vegetable puree back into the pot with the remaining broth.

Return the soup to the pot over medium-low heat, stir in the cream, and season with salt and pepper. Add more broth if the soup is too thick. Stir for 1 minute to allow the cream to warm through, taste and adjust seasonings as needed. Serve warm in bowls with a few thyme leaves sprinkled over the top.

Nutrition information per serving: 227 calories; 104 calories from fat; 12 g fat (7 g saturated; 0 g trans fats); 41 mg cholesterol; 388 mg sodium; 29 g carbohydrate; 8 g fiber; 15 g sugar; 5 g protein.

Katie Workman has written two cookbooks focused on easy, family-friendly cooking, "Dinner Solved!" and "The Mom 100 Cookbook." She blogs at . She can be reached at Katie?themom100.com. (The Associated Press)






Jesse Bryant
Sales Manager

Let our readers know about your products & services
Tel.: 450-242-1188
Fax: 450-243-5155
email: jbryant@sherbrooke-record.com

Help make the world a better place through a bequest to charity.



Un héritage à partager
LEAVE A LEGACY™
Quebec
www.legacy-quebec.org
1 888 304-8834

More Accolades for Tyler Comeau



MARGERY COMEAU

Local teenager blue grass musician, Tyler Comeau, received a trophy honouring his accomplishments at a Blue Grass Festival in Ontario at the end of summer.

By Louise Smith

Tyler Comeau has had a red banner year. To add to his acknowledgments this year for his musical talent, young Tyler Comeau was presented with a trophy for his accomplishments in blue grass music at the South Grenville Bluegrass Festival in Spencerville, Ontario this past August.

He was given the trophy by Kim Wallace and Lisa Pigeau. Tyler ended the summer by performing at our local Brome Fair on the small stage with his band, Tyler Comeau and Highway Ten. This is not the last time that we will be hearing about this talented young man.

Come visit our **new boutique**

LAC BROME LAKE™

— BOUTIQUE — 40, Centre Road, Knowlton QC J0E 1V0 - 450.242.3825 ext. 221

9th season

FESTIVAL LITTÉRAIRE
Knowlton
LITERARY FESTIVAL

OCT. | **11 12 13 14** | 2018
KNOWLTONLITERARYFESTIVAL.CA

SALON DE L'ARME ET DU MILITARIA DE GRANBY
ARMS & MILITARIA FAIR

AMMISSION \$10.00

ON S'EN VA AU SALON

WE ARE GOING TO THE FAIR

Dimanche | Sunday
October 14th, 2018
9:30 am - 3 pm
LA GRILLADE
106 Rue des Erables
St-Alphonse-de-Granby (Quebec)
J0E 2A0

Firearms, Edged Weapons, Ammunition, Medals, Badges, Books, Uniforms, Accessories, Miniatures and Military Artefacts having Collectible Interest

ORGANISATEUR | ORGANIZER
Robert Lefebvre
(450) 538-8319
rlfebvre@axion.ca

ONE ADMISSION at **\$7.00**
on PRESENTATION of this ORIGINAL ADVERTISEMENT

Armes à feu, armes blanches, munitions, médailles, écussons, livres, uniformes, accessoires, miniatures et tout objet militaire présentant un intérêt historique ou de collection.

www.granby-lca-canada.com

Organisé par l'Association des Collectionneurs d'Armes du Bas-canada
Organized by the Lower Canada Arms Collectors Association

www.lca-canada.com